

Les 657 fournisseurs du réseau Eusko

ESKUZ ESKU 20 22



EUSKAL MONETA
20, Cordeliers karrika – 64100 BAIONA
05 33 47 54 11 – info@euskalmoneta.org
www.euskalmoneta.org



Chers professionnels du réseau Eusko,

La monnaie locale, en circulant au sein d'un réseau de plus de 200 entreprises, commerces, restaurants, paysan·ne·s, associations et services publics locaux, permet de renforcer les liens entre tous ces acteurs du Pays Basque Nord. **Cela en fait un réseau de solidarité unique car échanger en eusko, c'est renforcer l'économie locale, au bénéfice de toutes et tous.**

L'Eusko, c'est un outil très concret pour relocaliser les échanges, accélérer la transition écologique en développant les circuits courts, et donner une place plus importante à la langue basque dans notre vie de tous les jours.

C'est pour cela que des milliers d'habitant·e·s du Pays Basque changent plus de 150 000 euros en eusko chaque mois, et les dépensent ensuite dans les commerces et entreprises du réseau. Ces entreprises, comme vous, réutilisent ensuite ces eusko pour payer une partie des salaires ou des frais, et pour régler leurs fournisseurs.

Le saviez-vous ? **56% des pros du réseau Eusko ont pris au moins un nouveau fournisseur pour réutiliser leurs eusko !** C'est ainsi que la monnaie locale prend tout son sens : les échanges au sein du réseau permettent de concrètement relocaliser l'économie.

Aujourd'hui, on recense plus de 600 fournisseurs dans le réseau Eusko, qui sont tous présentés dans cet annuaire professionnel. Un réseau qui ne cesse de s'agrandir, puisqu'entre 20 et 30 entreprises nous rejoignent chaque mois. Et c'est une offre assez large pour que 84% des entreprises du réseau Eusko n'aient jamais eu à reconvertir des eusko en euros, car elles ont trouvé des moyens de les réutiliser !

Vous aussi, parcourez ce guide, repérez vos fournisseurs qui prennent l'eusko, et n'hésitez pas à vous renseigner auprès de nouveaux fournisseurs potentiels que vous trouverez au fil des pages, elles ou ils seront toujours content·e·s d'avoir un nouveau contact grâce à l'Eusko !



INTERIM - CABINET DE RECRUTEMENT

Ensemble faisons décoller l'emploi...

3 agences
à Anglet, Ixassou et Irun

Une équipe dynamique
toujours à votre écoute, pour vos solutions RH



© haritzza

 **ABLEMPLOI**
votre talent a tant de valeurs

   www.abl-emploi.fr

à ANGLET
T. : 05 59 58 26 26

à HASPARREN
T. : 05 59 01 66 30

à IRUN
GIPUZKOA

BARNETCHE



**ÉLECTROMÉNAGER
TÉLÉVISION
ANTENNES**



**ART DE LA TABLE
TABLE DÉCO
PETIT
ÉLECTROMÉNAGER**



**DISTRIBUTEUR
CANAL +**



**Ets BARNETCHE
31, rue Pannecau, BAYONNE
05 59 25 55 15**

Payez vos achats en



SOMMAIRE

FRAIS GÉNÉRAUX P.11

Associations de commerçants – P.13

Auto, utilitaires – P.13

Caisse enregistreuse (et fournitures) – P.14

Communication (logo, support de com, site web, photo et vidéo, illustration, enseigne ...) – P.14

Comptabilité, paie, secrétariat, conseil, services financiers – P.17

Construction, rénovation, Aménagement intérieur – P.18

Cosmétiques, produits de soins – P.19

Créateurs, artisans, fabricants – P.21

Édition – P.22

Espaces verts (création, entretien), aménagement, décoration – P.23

Euskara (cours, formation, accompagnement) – P.23

Fournisseurs spécifiques – P.23

Impression textile – P.26

Informatique (services, matériels, maintenance) – P.26

Matériaux, bricolage, bâtiment – P.27

Mécénat – P.29

Médias – P.29

Nettoyage de locaux, produits d'entretien, laveries – P.29





P.30 – Papeterie, reprographie, imprimerie

P.30 – Traducteurs, interprètes

P.31 - Traiteur, restauration collective

P.33 – Transport, logistique

P.33 – Téléphonie

P.33 – Équipements professionnels

P.34 – Divers

P.39 BOISSONS ET PRODUITS ALIMENTAIRES

P.41 – Paysans producteurs en direct

P.54 – Artisans métiers de bouche, fabricants

P.61 – Distribution, vente

P.69 ACTIVITÉS ET ANIMATIONS DE GROUPE

P.70 – Activités sportives

P.71 – Découverte de la ferme, de productions agricoles

P.71 – Nature, environnement

P.72 – Organisation, d'animation et d'événements

P.73 – Parcs d'animaux (visite, promenade) de jeux

**PIXTA
BOISSONS**



64780 Saint-Martin-d'Arrossa
Tél : 05 59 37 74 90 - Email : pixta64@orange.fr
Portail client : client.pixta-boissons.com



Jean-Pierre Indaburu

expert immobilier

Ventes - Locations
Classement meublés de tourisme

A votre service depuis 1997
Donibane Garazi - Saint-Jean-Pied-de-Port

05 59 37 07 91

contact@erleaimmo.com

www.erlea.fr





NOTES

FRAIS GÉNÉRAUX

Associations de commerçants ..	P.13	Impression textile	P.26
Auto, utilitaires	P.13	Informatique (services, matériels, maintenance	P.26
Caisse enregistreuse (et fournitures)	P.14	Matériaux, bricolage, bâtiment ..	P.27
Communication (logo, support de com, site web, photo et vidéo, illustration, enseigne ...)	P.14	Mécénat	P.29
Comptabilité, paie, secrétariat, conseil, services financiers	P.17	Médias	P.29
Construction, rénovation, Aménagement intérieur	P.18	Nettoyage de locaux, produits d'entretien, laveries	P.29
Cosmétiques, produits de soins ...	P.19	Papeterie, reprographie, imprimerie	P.30
Créateurs, artisans, fabricants	P.21	Traducteurs, interprètes	P.30
Édition	P.22	Traiteur, restauration collective ..	P.31
Espaces verts (création, entretien), aménagement, décoration	P.23	Transport, logistique	P.33
Euskara (cours, formation, accompagnement)	P.23	Téléphonie	P.33
Fournisseurs spécifiques	P.23	Équipements professionnels	P.33
		Divers	P.34



Vente véhicule d'occasion avec service carte grise
Assistance et dépannage véhicule
Diagnostic électronique
Véhicule de prêt gratuit
Service rapide
Carrosserie

Réparations mécaniques toutes marques

22 avenue Duvergier de Hauranne, Bayonne
06 50 73 62 30 / 05 59 15 55 80 - charliauto@hotmail.fr

ASSOCIATIONS DE COMMERÇANTS

OFFICE DE COMMERCE ET DE L'ARTISANAT DE BAYONNE

Dynamisation du commerce et de l'artisanat de Bayonne. 25 Place des Basques, Bayonne - 05 59 59 078 03

PAYS BASQUE AU COEUR

Office de commerce du Pays Basque intérieur. 140 rue Gaztelu Zena, Saint-Palais - 06 38 43 28 32

UCA GARAZI-BAIGORRI

Union commerciale et artisanale de Garazi-Baigorri. 23 rue d'Espagne, Saint-Jean-Pied-de-Port - 06 26 54 78 20

UNION COMMERCIALE ET ARTISANALE DE SOULE

14 Rue des Frères Barenne - Centre Multiservice, Mauléon-Licharre

UNION COMMERCIALE ET ARTISANALE DU PAYS XARNEGU

Union commerciale et artisanale. 1 Allée Parc des Sports, Bidache - 06 08 51 35 03

AUTO, UTILITAIRE

ASTIGARAGE CINCUNEGUI

Carrosserie - Peinture - Mécanique - Vente et location de voitures Cd 918, Village artisanal, Ossès - 05 59 37 72 82

AUTO Evo 64

Garagiste - Dépannage - Carte grise - Carte pêche - Remorquage - Réparations. 2 rue Nivaldea, Uhart-Cize - 05 59 37 36 98

AUTOLAN

Réparations, entretien automobile. Quartier Celhay, Irissarry - 06 22 43 57 29

CHARLI'AUTO

Réparations mécaniques toutes marques et carrosseries. 22 avenue Duvergier de Hauranne, Bayonne - 06 50 73 62 30 / 05 59 15 55 80

CONTRÔLE TECHNIQUE MONCADE

Contrôle technique auto (véhicules jusqu'à 3,5 tonnes)

Label 40 millions d'automobilistes
Salle d'examen code la route.

- 2 allée de Biarnes - Hauts de Ste Croix, Bayonne - 05 59 50 03 06
- 82 Capitaine Resplandy, quai Mousserolles, Bayonne - 05 59 31 69 70
- 4 rue des Costes Jorlis, Anglet - 05 59 52 17 07

CONTRÔLE TECHNIQUE NIVE-ADOUR

Contrôle technique auto.

- Bayonne - 05 59 63 13 65
- 541 avenue de l'Adour, Urt - 05 59 59 92 11
- ZA du Basé, Avenue Louis de Foix, Boucau 05 59 45 56 52

CONTRÔLE TECHNIQUE ORDOKIAN

Contrôle technique automobile. Route de Beyrie, zone Ordokian, Saint-Palais - 05 59 65 66 66

DEBUSSY AUTO

Centre auto (garage, vente de pièces et accessoires auto). ZA Zaliondoa, Hasparren - 05 59 25 64 08

GARAGE AYÇAGUER

Entretien et réparations toutes marques. Bourg, Larceveau-Arros-Cibits - 05 59 37 81 67

GARAGE ETCHEGOIMBERRY

Mécanique - Carrosserie - Peinture - Dépannage. ZA Ordokian, Saint-Palais - 05 59 65 82 38

GARAGE ETCHEPARE

Mécanique, réparations toutes marques.
70 Avenue Maréchal Soult, Bayonne –
05 59 52 36 43

GARAGE HIRIGOYEN

Garage (toutes marques).
Route de Zuhurtia, Macaye – 05 59 93 33 32

GARAGE INTXAURMENDI

Entretien et réparation toutes
marques automobiles.
RD 14 – Le Bourg, Bonloc – 05 59 42 14 30

GARAGE LAPURDI

Garage automobile.
64 impasse d'Arkia, Ustaritz – 05 59 93 05 28

GARAGE DU PORT

Mécanique.
475 route d'Ibusty, Mouguerre –
05 24 33 72 32

IPAR KONTROL

Centre de contrôle technique auto.
Route départementale, 811, Biriadou –
05 59 59 94 75

LAU AUTO

Garage-Vente et réparation de véhicules –
Agent Citroën.
Chemin d'Urrizti, Urrugne – 05 59 20 00 86

LÉO CARROSSERIE

Carrosserie – Peinture.
Route de Mauléon, Tardets-Sorholus –
05 59 28 58 85

CAISSE ENREGISTREUSE (ET FOURNITURES)

ACSIO SARL

Vente de matériel de gestion de point
de vente, système d'encaissement, système
monétique et vidéo de surveillance.
Chemin Urrutia, quartier bas Labiry,
Hasparren – 06 73 08 30 36

ASKI SOFT

Éditeur de logiciels de gestion
et d'encaissement – Développement
d'applications spécifiques.
6 route pitoys, Anglet – 09 83 08 64 81

COLLECTIVITÉ SERVICE

Fourniture de bureau, vidéoprojecteurs,
mobilier de bureau, photocopieurs, caisses
enregistreuses. Pour professionnels
et particuliers.
16 avenue Maréchal Juin, Bayonne –
05 59 55 16 86

TEG FRANCE

Caisses enregistreuses – Alarmes
et caméras – Monnayeurs automatiques.
ZA Lana, 25 rue Bazter, Arbonne –
05 59 50 00 10

**COMMUNICATION (LOGO,
SUPPORT DE COM, SITE
WEB, PHOTO ET VIDÉO,
ILLUSTRATIONS, ENSEIGNÉ...)**

364 COMMUNICATION

Agence de communication.
12 avenue Georges Clémenceau,
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 43 92 57

AGENCE ILTZE

Communication et community management :
réseaux sociaux, sites internet, formations.
18 ZA Ordokia, Itxassou – 07 68 60 37 86

AGENCE PHOTOMOBILE

Photographe presse, publicité, reportage,
illustration, aérien.
3 chemin Oso, Ahetze

ALDUDARRAK BIDEO

Prestations audiovisuelles, producteur de la
télévision participative en euskara Kanaldude
Uhaldea, Bidarray – 05 24 34 50 14

ATELIER ETCETERA

Graphisme, web et illustration.
25 Rue des Cordeliers, Bayonne –
06 73 55 28 17

BLEU VIF

Agence de communication : logo, packaging,
marketing, plaquettes, promotion des
ventes, web.
6 Route de Pitoys, Anglet – 05 59 31 35 00

CRÉATION MARIE GUÉLOT

Création graphique publicitaire.
510 Route Arla, Amendeux-Oneix –
06 13 09 77 55

EKIDE PRODUCTIONS

Communication audiovisuelle, prise de vue
vidéo et photo, prise de vue
aérienne (drone).
51 chemin essustebeherea, Villefranque –
06 11 08 66 65

EUSKAL HEDABIDEAK

Agence de publicité spécialisée dans
la communication web, presse écrite
et audiovisuelle en euskara du Pays
Basque Nord. Composée des 5 médias
bascophones (hebdo HERRIA, web TV
participative Kanaldude.eus, hebdo Ipar
Euskal Herriko Hitza, fédération des 5 radios
Euskal Irratiak et Kazeta.eus). L'occasion
unique de faire connaître sur tout le territoire
les événements, produits et services que
proposent tout type de structure.
Uhaldea – Route de l'Eglise – Pont Noblia,
Bidarray – 05 24 34 50 14

GALERIE CORTEZ

Illustrateur, dessin sur commande,
encadrement. Espelette – 05 59 93 66 96

HARIZURI

Graphiste indépendant et créations textiles,
sérigraphie.
Maison Urrusenía, quartier Basseboure,
Mendionde – 06 89 33 54 10

ID IZAR DESIGN

Communication visuelle. Design graphique.
Photographie. Impression. WEB.
3 rue de Gleize, Bayonne – 05 59 50 06 98

IZARTE KOMUNIKAZIOA

Communication, publicité, graphisme.
875 route Landagoien, Ustaritz –
05 59 25 55 64

JB GRAPHISTE

Graphiste, communication visuelle.
810 buztinkarrika, Ustaritz – 06 63 74 26 81

JULIA LOSTE

Graphiste – Atelier éco-créatif enfants
et adultes.
14 Allée de Fontaine Laborde, Anglet –
06 63 90 08 73

MAK2COM

Agence de communication globale 360° –
Stratégie de communication
on line et off line.
4 rue Louis Colas, Anglet – 05 59 03 60 57

MAKER OF NOTHING

Agence de communication – Print atelier
de Risographie.
6 rue des 100 gardes, Biarritz –
09 72 50 29 14

MARKA

Signalétique – Reprographie –
Personnalisation de T-shirts.
Zone Commerciale Ordokia, Itxassou –
05 59 26 23 59

MATIUZALEM

Photographie, vidéo
et services informatiques.
8 Rue Jean Lissar, Hasparren – 06 99 83 93 58

PATXI LASCARAI

Photographe.
7 rue Garat, Saint-Jean-de-Luz –
05 59 26 11 91



Diffuser vos campagnes de communication en euskara auprès de plus de 80.000 personnes* du Pays Basque Nord, ça vous tente ?



Euskaraz egindako zure komunikazio kanpainak Ipar Euskal Herriko 80.000 pertsona* baino gehiagori zabaldu nahi?



hedabideak

BASQUE COMMUNICATION

AGENCE DE PUBLICITÉ / PUBLIZITATE AGENTZIA



WWW.HEDABIDEAK.EUS

*Enquête CODHA - OPLB 2019 (population des 13 ans et plus du Pays Basque Nord / Écoute totale: régulière + occasionnelle).

*CODHA - EEP 2019 inkesta (IEHko 13 urtetik gorako biztanleria / Behatzea orotara: erregularra + noizbehinkakoa)

PIC DIGITAL

Création de sites web, sites e-commerce, email marketing, réseaux sociaux, supports de communication.

245 allée Théodore Monod, Bidart –
05 59 52 60 80

PIERRE ALEX PHOTOGRAPHE

Photographe spécialisé dans les portraits et les mariages.

7 Place de la Liberté, Mauléon-Licharre

POTT SERIGRAFIA

Sérigraphie, formations.

25 Rue des Cordeliers, Bayonne

PUB FACTORY

Enseignes, décoration, impressions numériques, signalétique.

Les pyramides – 4, route de Pitoys –
PA de Maignon, Anglet – 05 59 25 69 96

STUDIO WAAZ

Agence de communication.

10 rue des Mesanges – Local 28, Biarritz –
05 59 70 38 46

ZANZIBAR PRODUCTION

Marquage textile et accessoires.

Les arches – 2 route de Pitoys –
PA de Maignon, Anglet – 05 59 23 19 33

**COMPTABILITÉ, PAIE,
SECRÉTARIAT, CONSEIL,
SERVICES FINANCIERS**

AFOG

Formation et accompagnement des paysans dans la comptabilité et la gestion.

Ostabat-Asme – 05 24 34 90 10

AGP

Gestion du personnel.

2 rue Raoul Perpere – Le Forum, Bayonne –
05 59 63 40 18

ADH-ETHIC

Soutien aux associations et porteurs de projets éthiques.

7 bis rue Neuve, Bayonne

ANDERE NAHIA

Appui et accompagnement des femmes qui entreprennent.

260 rue Xerrendako – BP16, Espelette –
06 77 46 82 26

ANTOLA COOPÉRATION

Conseil aux entreprises.

Bastide Etcheberria, route 377,
Saint-Pée-sur-Nivelle – 06 83 82 98 34

ATELIER LAN BERRI

Accompagnement de projets (création, reprise transmissions d'entreprises, développement territorial; sécurisation des parcours professionnels).

46 Route d'Arixague ZA Chikitoys, Bayonne –
05 59 52 56 03

CABINET FAC – FIDUCIAIRE D'AUDIT ET DE CONSEIL

Expertise comptable.

3 Chemin de l'Aviation – BP 257, Bassussarry –
05 59 42 59 00

CABINET SABAROTS ET ASSOCIÉS

Expertise comptable.

- 3 Chemin de l'Aviation – BP 235, Bassussarry – 05 59 42 59 10
- Avenue de la Gare – Centre Jara – Bat 2, Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 02 12

CABINET SALLABERRY

Expertise comptable.

10 place André Hemlinger, Bayonne

CEGECOA

Centre de gestion agréé par l'administration fiscale n°107640. Gestion de petites entreprises, conseils, formation.

10 allée des bois de Florence –
CS 20334, Anglet – 05 59 03 25 25

COGEST 64

Expertise comptable.

ZA Ordokia, Itxassou – 05 59 45 24 58

ENECA

Conseil en entreprise (social, gestion, payes, juridique), expert-comptable.

Centre d'affaire Jara – Batiment 3E,
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 36 79

HERRIKOA SCA

Capital investissement, services financiers.

Résidence l'Alliance – Centre Jorlis –
3 rue du pont de l'Aveugle, Anglet –
05 59 25 37 30

ODACE

Organisme qui soutient les entreprises
de Soule. Gotein-Libarrenx – 05 59 28 12 48

SCA LURZAINDIA

Collecte d'épargne, acquisition collective
de foncier agricole et aide à l'installation
des paysans. Haize Berri – Bourg,
Ostabat-Asme – 05 59 37 23 21

SERS WALTER FRANCE

Expertise comptable – Audit – Conseil –
Commissariat aux comptes.

1 Rue Pierre Rectoran, Bayonne –
05 59 52 18 20

**CONSTRUCTION, RÉNOVATION,
AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR**

AINARA GOICOECHEA ARCHITECTE- ARKITEKTOA

Architecte. gaineko karrika, 429,
Saint-Jean-le-Vieux

AIZEAN

Conception et réalisation de travaux pour
professionnels et particuliers – Promotion
et vente d'objets et meubles de créateurs.
3 Place Louis Pasteur, Bayonne

AKO ENERGIE ENVIRONNEMENT

Étude thermique, RT2012, diagnostic.

Jaralde, Irouléguy – 06 19 31 33 00

ALAMAN ET MACDONALD

Architecture.

28 avenue d'Espagne, Cambo-les-Bains –
06 09 11 61 35

ATEKA STUDIOS

Conception et réalisation de travaux pour
professionnels et particuliers – Promotion
et vente d'objets et meubles de créateurs.
3 Place Saint Charles, Biarritz

ATEKA STUDIOS ET GALERIE

Conception et réalisation de travaux pour
professionnels et particuliers – Promotion
et vente d'objets et meubles de créateurs.
20, Rue port Neuf, Bayonne – 05 59 03 97 98

ATELIER PASCAL L

Agencement -Décoration –
Objets de curiosité – Papier peint.
9, Rue de Coursic, Bayonne – 06 45 90 65 91

BRIKOLUZ

Quincaillerie – Droguerie – Serrurerie.
5 Avenue Jaureguiberry, Saint-Jean-de-Luz –
05 59 26 09 17

DOC'ELEC

Entreprise d'électricité générale neuf
et rénovation tertiaire, VMC, automatisme,
domotique, dépannage.
196 chemin d'Eihartzzea, Mouguerre –
06 60 87 59 84

ELKAR

Bureau d'études : ingénierie – métrologie.
61 avenue de Tréville, Mauléon-Licharre –
05 59 19 14 29

ETXE BERRI

Maçonnerie, carrelage, plâtrerie,
terrassement.
Karrikondoa, Ordiarp – 05 59 28 17 57

HEGOA ÉNERGIES

Études et réalisations de systèmes de production d'énergie utilisant des énergies renouvelables.

Centre d'affaires Aldatu, Hasparren

IÑAKI NOBLIA

Architecte.

4 avenue Curutxague, Cambo-les-Bains -

06 82 56 18 23

K-CARAVANE

Conception vente location pour évènements

- Toilettes sèches ambulantes.

561 route d'Alzuyeta, Itxassou -

06 01 67 23 30

KUSKU-HABITATS INSOLITES

Bâtiment - Bricolage - Ameublement.

Etchetoenea, Saint-Just-Ibarre -

06 37 29 10 61

LAPLACE

Distributeur de peinture - Revêtements sol et mur - Outillage - Vitrerie.

8 Rue de l'Industrie, Anglet - 05 59 63 01 44

LE MANDRILL

Droguerie, quincaillerie, produits d'entretien.

70 bis boulevard Alsace Lorraine, Bayonne -

05 59 55 01 70

LOGIS CONFORT ERROBI

Sanitaire - Chauffage - Ventilation -

Energies nouvelles - Qualification RGE.

33 chemin de Oilomokoena, Itxassou -

09 67 39 94 91

MEUBLES INAKI

Création de mobilier sur mesure, escalier.

464 mentaberriko bidea, maison

ordoikikoborda, Aïnhua - 06 84 12 47 36

NGU LIFE COMPANY

Charpentier.

358 rue Hargin Etcheberry, Bidart -

07 68 66 70 99

PATXA'MA

Déconstruction et réemploi de matériaux de construction.

17 avenue des montagnes, Biarritz -

07 69 30 28 80

PETTAN UGARTE ARBIDE

Entretien dépannage chaudière.

72 Avenue Joseph Abeberry, Ciboure

PLOMBIAK

Sanitaire - Chauffage - Zinguerie -

Énergies nouvelles.

Herri Bastera, Saint-Jean-le-Vieux -

05 59 37 08 41

SDE ETANCHEITÉ

Étanchéité.

Alos-Sibas-Abense - 06 51 73 82 67

SOLIHA PAYS BASQUE

Rénovation de l'habitat et de l'immobilier.

Agence immobilière sociale.

9 rue Jacques Lafitte, Bayonne -

05 59 46 31 31

XABI BETELU

Tout travaux, bâtiment neuf et rénovation.

Route de prostaenea, 267, Jatxou -

06 81 74 89 76

YSMO CONCEPTION

Maître d'œuvre en bâtiment. Résidence

Gascoina, lot 1 rez-de-chaussée, 9 rue Francis

Jammes, Hasparren - 06 31 68 03 69

COSMÉTIQUES, PRODUITS DE SOINS

AKILOUKAP

Vente de vêtements bio. Conception

et vente de savons au lait de chèvres.

Suhescun

ETXEAN EGINA

Savonnerie et cosmétiques faits mains.

Maison Burugorriena - Bourg,

Saint-Etienne-de-Baïgorry - 05 59 37 93 42

LOUER A LOYER ABORDABLE AU PAYS BASQUE C'EST POSSIBLE !

Propriétaires, en proposant
des logements à loyer modéré,
bénéficiez d'une fiscalité avantageuse

SOLIHA Pays Basque
Agence Immobilière Sociale
9 rue Jacques Laffitte - BAYONNE
ais.paysbasque@solihha.fr
Tél 05 59 46 31 53
www.paysbasque.solihha.fr

SOLIHA
SOLIDAIRES POUR L'HABITAT
PAYS BASQUE



PUB FACTORY

Begi komunikazio lantegia

www.pub-factory.fr

Les Pyramides
4 route de Pitoys
Z.A. de maignon
64600 Anglet



05 59 25 69 96

O'LURRA

Récolte de sève de bouleau bio
et fabrication de cosmétiques.
Alos-Sibas-Abense – 06 82 25 35 68

LARRUNGO XABOINA

Fabrication et vente de savon.
6 place de la Mairie, Urrugne – 06 41 11 14 16

LUR KOSMETIKO NATURALAK

Fabrication et vente de cosmétiques.
286 chemin de Latxerrieta,
Saint-Pée-sur-Nivelle – 06 29 90 34 90

CRÉATEURS, ARTISANS, FABRICANTS

A PORTÉE DE VUE

Opticien, lunettier, verrier français – création,
vintage, recyclage – possibilité à domicile.
1247 Avenue de Bayonne, Bidart –
05 59 47 88 82

ADARRA CRÉATIONS

Ébéniste – Menuisier.
12 rue de l'industrie – ZA Jalday,
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 81 02

AIZEAN

Conception et réalisation de travaux pour
professionnels et particuliers – Promotion
et vente d'objets et meubles de créateurs.
3 Place Louis Pasteur, Bayonne

AMATERRA CRÉATIONS

Accessoires textiles, zéro déchet, fabrication
et vente.
210 chemin arantzetako borda, Ustaritz –
06 33 27 25 70

ATEKA STUDIOS

Conception et réalisation de travaux pour
professionnels et particuliers – Promotion
et vente d'objets et meubles de créateurs.
3 Place Saint Charles, Biarritz

ATEKA STUDIOS ET GALERIE

Conception et réalisation de travaux pour
professionnels et particuliers – Promotion
et vente d'objets et meubles de créateurs.
20 Rue port Neuf, Bayonne – 05 59 03 97 98

BANAKA

Atelier de fabrication de perles en verre
et boutique d'artisanat d'art local.
3 Allée Edmond Rostand,
Cambo-les-Bains – 05 59 15 20 52

BIPERKREA

Atelier artisanal de couture.
Espelette – 07 68 15 35 19

C. LABORDE ATELIER ENCADREMENT

Encadrement – Vente matériel Beaux arts
et brocante.
2 et 4 Rue Saint-Jean, Saint-Jean-de-Luz –
06 59 26 15 98

CORDONNERIE LE MARRE

Cordonnerie, maroquinerie, clés, tampons
encreur, badges.
38 Place des basques, Bayonne –
06 13 34 34 62

DEMA

Atelier de maroquinerie spécialisé dans
les matières naturelles et les matériaux
innovants. Atelier de sous-traitance textile.
Route Behereko, Maison Gurea,
Saint-Martin-d'Arrossa – 06 31 69 85 88

DON QUICHOSSE

Artisan, fabricant d'espadrilles.
• Rue Jeanne d'Arc – ZI, Mauléon-Licharre –
05 59 28 28 18
• ZA Ordokia, Ossès – 05 59 37 79 38

ERREKA TTIPIA

Confection de vêtements et accessoires
enfants. Cours de couture enfants, adultes.
5 rue Ste Catherine. Saint-Esprit, Bayonne –
06 98 87 64 09

ESKUTIK

Fabriquant de pelotes.

Zakalarría – Quartier Goiburu, Sare –

07 82 37 60 04

ESPADRILLES ZÉTOILES

Artisan, fabricant d'Espadrilles traditionnelles.

Quartier Saihestoki, Chéraute – 05 59 28 20 18

HARISPURU EUSKAL HERRIKO MAKILAK

Fabrique de makila.

Etxebestia, Ibarolle – 05 59 37 82 31

HARIZURI

Graphiste indépendant et créations textiles, sérigraphie.

Maison Urrusenía, quartier Basseboure,

Mendionde – 06 89 33 54 10

IRATZOKI LIZASO

Design industriel.

Errekarteko bidea Serres, Ascain

LA BOBINE MOBILE

Retouches, couture et broderie et création d'accessoires de mode.

355 chemin Artiguenave, Urcuit –

06 95 20 24 15

LAMES DE SAMES – COUTEAUX DU PAYS BASQUE

Fabrication et vente de couteaux pliants –

Affûtage de couteaux.

1 avenue de l'Adour, Anglet – 06 08 28 50 83

LANTEGIA

Couture, retouches et créations.

48 rue de l'Ursuya, Hasparren –

06 29 23 84 90

LILOU IN THE WOOD

Création de mobilier éco-responsable –

Sur mesure et/ou unique.

18 Avenue de Layats, Saint-Jean-de-Luz –

06 32 77 82 42

LUR SASKIA

Vannerie.

Maison Sallaberria, Arrast-Larrebieu –

05 47 86 00 08

OIHAN'ART

Artiste peintre – Peintre décoratrice –

Cours de peinture – Enseignes commerciales.

Maison Mehetecoborda, Saint-Michel –

09 53 56 05 18

ORRATZETIK HARI

Collectif de couturiers – Initiation

à la couture – Réparation – Mercerie –

Création – Recyclage.

3 avenue Bordart, Cambo-les-Bains –

06 59 03 25 28

RÉGIS POCHELU

Sculpture sur pierre – Cours particuliers et groupes.

Château de Garro, Mendionde –

06 26 72 18 38

TANNERIE GARAT

Tannage végétal de peaux de bovin en

basserie (méthode traditionnelle) – Cuirs.

Label « Entreprise du Patrimoine Vivant ».

Donamaria, Armendarits – 05 59 37 61 57

TOKILIA

Confection et vente de coussins, poufs,

banquettes ou sur mesure rembourrés

en laine manex. Vente de laine manex

en vrac.

Masparraute – 07 66 06 12 43

ÉDITION

ASTOBELARRA – LE GRAND CHARDON

Maison d'édition.

BP 66 – Centre multiservices, Mauléon-

Licharre – 05 59 28 32 81

IKAS EUSKAL PEDAGOGIA ZENTROA

Centre de documentation – Maison d'édition.

81 rue des Vicomtes du Labourd, Ustaritz –

05 59 93 24 80

LIBRAIRIE ELKAR

Librairie – Disquaire.

Place de l'Arsenal, Bayonne –

05 59 59 35 14

ZTK DISKAK

Production culturelle en euskara (CDs, vidéos, livres, spectacles, feux d'artifices...).
Gaineko karrika, Saint-Etienne-de-Baïgorry - 05 59 37 41 90

ESPACES VERTS (CRÉATION, ENTRETIEN), AMÉNAGEMENT, DÉCORATION

AJ PAYSAGES

Aménagements et entretiens de parcs et jardins (pour professionnels et particuliers).

D137 - Zone Lantegia, Villefranque - 07 71 72 06 73

JARDINERIE LAFITTE

Jardinerie, animalerie - Vente de matériel de jardinage - Décoration - Produits locaux.
84 avenue du 8 mai 1945 - Maignon, Bayonne - 05 59 42 24 42

POTERIE GOICOECHEA

Fabrication et vente de poteries en terre cuite.

• RD 918, Ossès - 05 59 37 71 30
• Maison Lohobiague, Saint-Jean-de-Luz - 05 59 26 27 58

EUSKARA (COURS, FORMATION, ACCOMPAGNEMENT)

AEK

Cours de basque pour les adultes.
22 rue Marengo, Bayonne - 05 59 25 76 09

BAI EUSKARARI

Agir pour que l'euskara soit présent dans l'espace socio-économique en faisant la promotion de la communauté et en construisant des projets, des ressources et des outils novateurs.
1 place de l'Arsenal, Bayonne - 05 24 33 61 96

BERTSULARIEN LAGUNAK

Promouvoir, diffuser et développer le bertsu.
Larraldea, quartier amotz, Saint-Pée-sur-Nivelle - 05 59 54 15 04

EKITEGIA

Espace de travail partagé (co-working) favorisant la pratique de la langue basque.
33 Avenue d'Aquitaine, Bayonne - 06 30 97 71 84

GOGAIDE

Centre de formation + communication en euskara au sein des entreprises + conseil au développement professionnel.
38 Avenue du Capitaine Resplandy, Bayonne - 06 59 21 78 40

JAKINOLA

Promotion de la diversité linguistique - Centre de formation autour des langues.
12 Rue Maubec, Bayonne - 06 03 57 53 66

FOURNISSEURS SPÉCIFIQUES

— POUR LES CLUBS SPORTIFS —

ERIC ROUGÉ-SURFBOARD

Fabrication et réparations de planches de surf, tous modèles : polyester, epoxy.
7 Allée Louis de Foix (local 23), Anglet - 06 14 31 24 42

Eskutik

Fabriquant de pelotes.
Zakalarria - Quartier Goiburu, Sare - 07 82 37 60 04

Ez KEXA

Marque de vêtements, équipementier sportif, graphisme, marquage textile.
Mikelkoxepenea - La Place - Rue des Platanes, Sare - 06 17 71 12 24

HARIZURI

Graphiste indépendant et créations textiles, sérigraphie. Maison Urrusenía, quartier Basseboure, Mendionde - 06 89 33 54 10



USTA'INFO

Informatique & Téléphonie

Informatique et téléphonie au cœur du Pays Basque



MAINTENANCE



RÉPARATION



VENTE



FORMATION

USTA'INFO

Batzer Karrika - 64480 USTARITZ
05 59 70 54 94 - contact@usta-info.fr



KATXI KLOTHING

Création et vente de prêt-à-porter.
148 rue Belharra – ZI Jaldai,
Saint-Jean-de-Luz – 05 47 75 99 13

MERCERIE LES DOIGTS D'OR

Mercerie – Retouches.
37 boulevard Victor Hugo,
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 37 97

PILOTARI SPORTS

Magasin de sport et fabrication
de vêtements en sublimation.
ZA Erepira, Larressore – 05 59 70 30 70

POTT SERIGRAFIA

Sérigraphie, formations.
25 Rue des Cordeliers, Bayonne

ROMAN SPORTS

Détaillant en articles de sports et de loisirs.
27 rue Victor Hugo, Mauléon-Licharre –
05 59 28 04 53

RÊVES DE SPORTS

Magasin d'articles de sport.
15 avenue de Garris, Saint-Palais –
05 59 09 45 38

ZANZIBAR PRODUCTION

Marquage textile et accessoires.
Les arches – 2 route de Pitoys –
PA de Maignon, Anglet – 05 59 23 19 33

POUR LES PAYSANS

APFPB – IDOKI

Association de producteurs fermiers qui
répond à leurs besoins. Développement
du label IDOKI.
Haize Berri – Bourg, Ostabat-Asme –
05 59 37 23 97

ARAL PRO

Vente et réparation de matériel agricole
et d'élevage.
Rue Leon Larregain, Espace Aldatu,
Hasparren – 06 46 44 39 03

ARRAPITZ FEDERAZIOA

Réseau des associations du monde paysan.
Haize Berri – Bourg, Ostabat-Asme –
05 59 37 23 21

BIHARKO LURRAREN ELKARTEA (BLE)

Développement d'une agriculture
biologique, autonome et économe
en Pays Basque.
Haize Berri – Bourg, Ostabat-Asme –
05 59 37 25 45

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE URT

Soins aux animaux.
726 Chemin Saubade, Urt – 05 59 56 26 27

EUSKAL HERRIKO LABORANTZA GANBARA (EHLG)

Développement de l'agriculture paysanne
en Pays Basque.
Ainhice-Mongelos – 05 59 37 18 82

EUSKAL HERRIKO LABORARIEN BATASUNA (ELB)

Syndicat de défense des paysans du Pays
Basque, de promotion de l'agriculture
paysanne locale.
Maison Zuentzat, Ainhice-Mongelos –
05 59 37 21 08

GARAZIKO MAREXALAK SEP DE VÉTÉRINAIRES

Médecine et chirurgie, conseils vétérinaires,
petits et gros animaux.
Gastainondoa, Saint-Jean-le-Vieux –
05 59 37 28 72

LAGUN

Service aux collectivités et particuliers,
distribution en eau potable,
assainissement, environnement.
BP 10, route d'Alos, Tardets-Sorholus –
05 59 28 68 08

MOTOCULTURE BASCO BÉARNAISE

Vente et réparation de matériel agricole.
Route de Sauveterre,
• Aïcirits-Camou-Suhast – 05 59 65 72 08
• Saint-Etienne-de-Baïgorry – 09 85 60 61 82

SARL ETCHEVERRY EQUIPEMENTS

Vente et réparation de matériels d'élevage.
ZA Herri Bazterra, Saint-Jean-le-Vieux –
05 59 37 82 08

SOS INDARTU

Association de soutien et de défense
des agriculteurs en difficulté du Pays Basque.
Mairie, Pagolle – 05 59 37 19 15

TOKILIA

Confection et vente de coussins, poufs,
banquettes ou sur mesure rembourrés en
laine manex. Vente de laine manex en vrac.
Masparraute – 07 66 06 12 43

VÉRONIQUE ZENONI

Consultations en ostéopathie-communication
animale, complétées par homéopathie, fleurs
de Bach, aromathérapie... Toutes espèces
animales Sur rendez-vous. Formation des
éleveurs et des particuliers.
Ainharp – 06 32 33 78 70

IMPRESSION TEXTILE

EZ KEXA

Marque de vêtements, équipementier sportif,
graphisme, marquage textile.
Mikelkoxepenea – La Place –
Rue des Platanes, Sare – 06 17 71 12 24

HARIZURI

Graphiste indépendant et créations textiles,
sérigraphie.
Maison Urrusenaria, quartier Basseboure,
Mendionde – 06 89 33 54 10

KATXI KLOTHING

Création et vente de prêt-à-porter.
148 rue Belharra – ZI Jaldai,
Saint-Jean-de-Luz – 05 47 75 99 13

POTT SERIGRAFIA

Sérigraphie, formations.
25 Rue des Cordeliers, Bayonne

PROTHO 64

Personnalisation d'objets et de textiles pour
les particuliers et professionnels (entreprises
et associations).
4 Rue Tour de Sault, Bayonne –
06 63 02 75 65

ZANZIBAR PRODUCTION

Marquage textile et accessoires.
Les arches – 2 route de Pitoys –
PA de Maignon, Anglet – 05 59 23 19 33

INFORMATIQUE (SERVICES, MATÉRIELS, MAINTENANCE)

ADOUR ENCRE ET TONER

Recharge et vente de cartouches jet d'encre
et laser pour particuliers et professionnels.
8 rue Jules Labat, Bayonne – 05 59 59 29 07

ARBISA INFORMATIQUE

Dépannage – Information – Assistance –
Cours d'informatique.
5 Impasse Badiola, Ciboure

CÉDRIC INFORMATIKA

Informatique, vente, réparation, dépannage
à domicile et maintenance réseau pour les
particuliers et professionnels.
5 rue Xerri, Cambo-les-Bains – 07 67 79 93 89

DS MAINTENANCE

Maintenance informatique (matériel
et logiciel). 75 chemin de Martikotbaita,
Urrugne – 06 60 83 69 64

ESPACE COPIE BUREAUTIQUE

Tout pour le bureau (mobilier, informatique,
copieur, fournitures de bureau).
• 64 Boulevard Gambetta, Mauléon-Licharre –
05 59 28 22 82
• 85 allée du Rond-point –
route de Sauveterre, Aïcirits-Camou-Suhast –
05 59 65 71 55

EUSKAL INFORMATIKA

Vente et maintenance informatique.
10 place des remparts,
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 28 95 24

EUSKALTEK

Vente informatique – Téléphonie –
Maintenance – Réparation. 18 Avenue du Jai
Alai, Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 67 19

FORMATEX

Vente, conseil, formation, maintenance
en informatique de gestion sur les logiciels
de paye, compta et gestion.
• 17 rue Victor Hugo, Mauléon-Licharre –
05 59 28 37 63
• 5 Avenue de Garris, Saint-Palais –
05 59 65 90 66

HIRICOMINFO

Maintenance, réparation et vente (logiciel)
de matériel informatique, services
informatique et Internet. 205 Merkatu plaza,
Espelette – 05 59 93 90 04

HODEI

Logiciel de gestion (CRM, ERP) – Acquisition
client, tableau de bord, suivi CA, prévision
des ventes. Pavillon Izarbel – Technopole
Izarbel, Bidart – 05 32 09 08 78

KOMPA-EUSKALFON INFORMATIKA

Magasin informatique. Conseils, services,
maintenance en informatique.
18 rue Francis Jammes, Hasparren –
05 59 29 61 82

LES DÉVELOPPEMENTS DURABLES

Service informatique spécialiste des logiciels
libres. Accompagnement tout au long des
projets réseau ou développement.
88 avenue d'Espagne, Patio 88,
Bâtiment Bermeo Appt 113, Anglet –
09 50 52 42 42

MAYSONNAVE INFORMATIQUE

Réparation et vente de matériel informatique
et dépannage à domicile.
590 chemin de Garat, Sames –
06 71 66 35 87

NOVALDI

Conception et création de sites et portails
internet et applis.
165 allée Fauste Elhuyar, Bidart –
05 59 01 30 90

NUBO SOLUTIONS

Société informatique – Maintenance –
Installations de matériels et de logiciels. 16
Avenue Maréchal Juin, Bayonne – 05 59 55 99 49

PROXY MIKRO

Fournir des ordinateurs aux écoles
à prix modique dans le cadre
de l'économie circulaire.
Chez M. Ganança – 12 Rue Jules Védrières,
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 63 70

TEKNICO

Vente et dépannage informatique.
41 route de Lasse, Uhart-Cize –
06 62 07 47 84

USTA INFO

Maintenance pour les professionnels,
réparation et vente de matériel informatique
et logiciels, services informatique et Internet,
vente et réparation de mobiles et tablettes.
Bazter karrika, Ustaritz – 05 59 70 54 94

MATÉRIAUX, BRICOLAGE, BÂTIMENT

BENTA KARO

Vente de carrelage pour particuliers
et professionnels.
366 route d'Eliza Hegi, Ustaritz –
05 64 37 12 11

BRIKOLUZ

Quincaillerie – Droguerie – Serrurerie.
5 Avenue Jaureguiberry,
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 09 17

mediabask.

AVEC VOUS, POUR VOUS

Le meilleur soutien
l'abonnement

5⁺
ANS



EUSKAL
IRRATIAK
Ipar Euskal Herriko irratiien sarea

Radios en langue basque

15, avenue du Jai Alai, Saint-Jean-Pied-de-Port - 05 59 37 14 11

DROGUERIE HARGUINDEGUY

Droguerie, peintures,
vannerie, encadrements.
31 rue Thiers, Saint-Palais – 05 59 65 71 38

ELKAR BAT

Maîtrise d'œuvre.
230 perutxegiko bidea, Espelette –
05 59 01 42 43

LE MANDRILL

Droguerie, quincaillerie, produits d'entretien.
70 bis boulevard Alsace Lorraine, Bayonne –
05 59 55 01 70

MARGOLA

Fabrication et vente de peintures et vernis.
ZA Pignadas, Hasparren – 05 59 29 45 67

PATXA'MA

Déconstruction et réemploi de matériaux
de construction.
17 avenue des montagnes, Biarritz –
07 69 30 28 80

QUINCAILLERIE ALDACO

Quincaillerie – Électroménager –
Service après-vente.
3 rue Clément Laurencena, Urrugne –
05 59 54 31 59

MÉCÉNAT

FONDS DE DOTATION CULTURE KULTURA

Mécénat en faveur des artistes
du Pays Basque.
1 Rue Edouard Ducéré, Bayonne –
06 44 96 83 90

GEROA

Mécénat.
ZI Larre Lore, Ascain – 07 72 40 95 59

MEZENASGO

Conseil en mécénat, évènementiel.
139 chemin St Jean,
Saint-Pée-sur-Nivelle – 06 89 99 75 73

MÉDIAS

ALDUDARRAK BIDEO

Prestations audiovisuelles, producteur
de la télévision participative
en euskara Kanaldude.
Uhaldea, Bidarray – 05 24 34 50 14

BERRIA

Publication presse papier et internet.
3 rue des Usses, Bayonne – 05 59 25 62 20

BIPER BERRI

Création et diffusion d'un journal
d'informations locales.
75 chemin Olhaigo Larda Larrekia, Espelette

EUSKAL IRRATIAK

Radios en langue basque.
15 avenue du Jai Alai,
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 14 11

HORIZON(S) MAGAZINE

Magazine local, écologique et social.
15 rue de Cassagne, Anglet – 06 22 26 75 28

MAGAZINE CÔTE BASQUE MADAME

Magazine féminin local.
12 avenue Georges Clemenceau,
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 43 92 57

MEDIABASK

Organe de presse papier et internet.
8 ZA Martinzaharrena, Urrugne –
09 75 12 97 02

NETTOYAGE DE LOCAUX, PRODUITS D'ENTRETIEN, LAVERIE

A ET M NETTOYAGE

Nettoyage courant des bâtiments pros et
particuliers, vitres, bureaux, remise en état.
ZA Route de Lasse, Uhart-Cize –
05 59 37 17 70

APHESTEGUY

Commerçant en produits d'entretien et hygiène.
Maison Alexaria, Arbonne – 05 59 41 94 83

LAVOPRATIC

Laverie (prise en charge du linge), repassage.
57 rue Bourgneuf, Bayonne – 06 36 67 00 02

LE MANDRILL

Droguerie, quincaillerie, produits d'entretien.
70 bis boulevard Alsace Lorraine, Bayonne –
05 59 55 01 70

SASU IBARRONDO NETTOYAGE

Nettoyage industriel
et de bureaux, ramonage.
37 avenue de Tréville, Mauléon-Licharre –
06 75 36 13 46

ULTRA'NET

Nettoyage industriel.
4 avenue de Mounède, Bayonne –
05 59 55 58 19

PAPETERIE, REPROGRAPHIE, IMPRIMERIE

AMIKUZ'ÉCHOS BORDA

Presse – Librairie – Papeterie – Loto.
1 rue Thiers, Saint-Palais –
05 59 65 63 69

COLLECTIVITÉ SERVICE

Fourniture de bureau, vidéoprojecteurs,
mobiliers de bureau, photocopieurs, caisses
enregistreuses. Pour professionnels
et particuliers.
16 avenue Maréchal Juin, Bayonne –
05 59 55 16 86

ESPACE COPIE IMPRIMERIE BASSE-NAVARRÉ

Conception graphique et impression tout
format sur tout support : papier, adhésif,
toile, pvc, alu,....
28 bis avenue du Bois-de-la-Ville,
Saint-Palais – 05 59 65 93 20

ESPACE COPIE BUREAUTIQUE

Tout pour le bureau (mobiliers, informatique,
copieur, fournitures de bureau).
• 64 Boulevard Gambetta,
Mauléon-Licharre – 05 59 28 22 82
• 85 allée du Rond-point – route
de Sauveterre, Aïcirits-Camou-Suhast –
05 59 65 71 55

IMPRIMERIE ARIZMENDI

Imprimerie.
35 bis avenue Renaud,
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 11 65

IMPRIMERIE DARGAINS

Imprimerie.
6 Rue du Maréchal Harispe,
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 04 35

IMPRIMERIE MARCOS

Imprimerie.
ZI des Pontôts – 2 rue de l'Industrie, Anglet –
05 59 63 03 38

MODERN BURO 64

Papeterie, mobiliers de bureau,
photocopieurs.
8 route de Pitoys – ZI de Maignon, Anglet –
05 59 52 16 49

NEXXEN MULTIMÉDIA

Photopies – Impressions – Connection
internet – Créations graphiques –
Sites internet.
67 rue Bourgneuf, Bayonne – 05 59 25 75 30

TICKET PRINT

Imprimerie numérique.
Ligne de Tram, Tardets-Sorholus –
05 59 28 39 69

TRADUCTEURS, INTERPRÈTES

ANTTON TRADUCTION – ITZULPENA

Traducteur – Interprète.
Maison Jauregia, Banca – 06 85 38 45 33

PEIO HEGUY

Interprète – Traducteur.

17 rue Victor Hugo, Bayonne – 06 89 59 11 87

TRAITEUR, RESTAURATION COLLECTIVE

BAR RESTAURANT TRINQUET ESKULARIA

Cuisine traditionnelle et familiale – Traiteur.

89 chemin d'Oihan Baster, Villefranque –
05 59 31 47 16

CHEZ YVES

Boucherie, charcuterie, traiteur, conserves.

40 Avenue de Verdun, Biarritz – 05 59 24 39 34

EZKARATZA

Table paysanne – Traiteur.

Maison Errekartia Quartier Heraitze, Hélette –
05 59 37 65 90

Gs TALOA

Fabrication et vente de talo – Prestation sur site (événementiel) et location de matériel de restauration.

672 Chemin Mixelenia, Ascain –
06 07 60 06 74

GOZO GOSE

Traiteur de produits fermiers Idoki et bio.

Place Charles de Gaulle, Saint-Palais –
07 85 57 62 81

HOTEL MENDIONDE

Hôtel – Petits déjeuners – Séminaires d'entreprise – Location de salle – Familles bienvenues.

Quartier Amotz, Saint-Pée-sur-Nivelle –
05 59 54 14 90

HÔTEL-RESTAURANT ALDABURUA

Hôtel – Bar – Restaurant – Traiteur.

Place de la Mairie, Larressore – 09 83 94 27 71

KINTALO

Restauration ambulante : talos, frites maison. Spécialités basques. Évènementiel.

103 rue des 5 cantons, Anglet – 07 81 14 96 28

LAPURDIKO TALOAK

Fabrication et vente de talos bios sur commande.

11 rue Ignace François Bibal, Ciboure –
06 64 30 82 02

LE CAFÉ DE LA BALEINE

Café – Restaurant.

31 Avenue du Président J.F Kennedy, Biarritz –
05 59 85 65 87

LE SPOT'

Bar, brasserie, événementiel soir et week-end. Bidart – 05 50 54 85 41

MAISON BALME

Épicerie fine autour de la truffe – Petite restauration sur place et à emporter.

- 19 Halles centrales, Bayonne – 06 17 74 52 99
- Halles de Biarritz, Biarritz
- Maison Guziena, 197 RD254, Arcangues – 06 78 59 32 84

MUTTURFIN – CUISINE AMBULANTE

Food truck – Cuisine à base de produits locaux – Traiteur.

Saint-Martin-d'Arberoue – 07 61 73 53 50

PAXKAL TRAITEUR

Traiteur.

Route d'Arnéguy, quartier Pintxeto, Uhart-Cize – 05 59 37 34 66

SUHARI

Restauration collective.

ZA Lizardia, Saint-Pée-sur-Nivelle –
05 59 54 17 96

TOKIKO

Restaurant produits du terroir.

45 Chemin de Chibau,
Saint-Jean-de-Luz – 06 07 06 28 63

ZAPI : LA TRATTORIA DES BONS AMIS

Traiteur – Restaurant.

8 avenue Jean Darrigrand – Résidence Valeriane, Bayonne – 05 59 63 48 03



Adour Fournitures

PRODUITS D'HYGIÈNE ET D'EMBALLAGE PROFESSIONNELS

Pour toutes entreprises et particuliers



Xabi Alias : 06 21 45 62 89
adour.fournitures@gmail.com



Fabricant français et responsable
Hygiene products manufacturer

<https://adour-fournitures.com>



La solution responsable

64520 Sames



LE BASQUE BONDISSANT

Transports autocars - Location de bus

ZA de Berrueta - Chemin Urrizti, Urrugne

306 rue de l'Industrie, Tarnos

05 59 26 25 87

TRANSPORT, LOGISTIQUE

AGUR SANDRINE TAXI

Taxi : transports toutes distances –
Véhicule 7 places. 98 Chemin Landakobidea –
D22, Villefranque – 07 69 00 46 46

HEMENGU ERLEA

Organisateur de transports de marchandises
pour professionnels et particuliers;
expédition et livraison locale,
nationale, internationale.
4 rue Marengo, Bayonne – 05 59 56 82 44

LANDA – BIDE TRANSPORT

Transport local, national et international.
ZI Saint Etienne – 2 Chemin de Casenave,
Bayonne – 06 64 50 02 89

LAVATRANS

Lavage poids-lourds, utilitaires, bus
et camping-cars.
24 Avenue Bordaberri – BP 70024, Mouguerre
- 05 59 52 24 55

LE BASQUE BONDISSANT

Transports autocars – Location de bus.
306 rue de l'Industrie, – 05 59 26 25 87

MON CHAUFFEUR 64

Chauffeur VTC – Transport de personnes.
Rue Kafartenea, Urrugne – 07 62 14 66 64

SARL BIDENABAR

Transports de marchandises générales
et agricoles.
Maison Sagardea, Ayherre – 05 59 29 49 34

TRANSPORTS AUTOCARS ETCHEMENDY

Transport public de voyageurs.
BP 11, chemin de la Nasse,
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 02 92

TÉLÉPHONIE

EUSKALTEK

Vente informatique – Téléphonie –
Maintenance – Réparation.
18 Avenue du Jai Alai, Saint-Jean-Pied-de-Port
- 05 59 37 67 19

IZARLINK

Opérateur Télécom, Internet et téléphonie
pour professionnels.
45 Allée Théodore Monod – Technopole
Izarbel, Bidart – 05 64 11 54 14

KOMPA-EUSKALFON INFORMATIKA

Magasin informatique. Conseils, services,
maintenance en informatique.
18 rue Francis Jammes, Hasparren –
05 59 29 61 82

NO WAY

Toutes pièces détachées et accessoires pour
mobiles, smartphones toutes marques, rayon
cigarettes électroniques. Vente de matériel
informatique, du petit équipement Hi-Fi
et vidéo et du petit électroménager.
42 avenue André Ithurralde,
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 51 00 51

ÉQUIPEMENTS PROFESSIONNELS

ADOUR FOURNITURES

Produits d'hygiène et équipements
de protection pour médical, esthétique,
alimentaire et tous commerces.
Fournitures et emballages pour alimentaire,
métiers de bouche et tous commerces.
26 Chemin de Micabe, Sames – 06 21 45 62 89

ALOKATU

Location de matériel pour les réceptions,
banquets, mariages.
RD 650 – 695 Route de Halsou, Larressore –
05 59 93 90 22

AMIKUZ'ELEK

Vente et réparation de télévisions
et électroménager.

54 avenue de Navarre, Saint-Palais –
05 59 65 70 97

BARNETCHE

Vente et réparation d'appareils
électroménager et d'équipement pour
la maison et le jardin.

31 Rue Pannecau, Bayonne – 05 59 25 55 15

GITEM ETS LARRAMENDY

Vente et dépannage électroménager –
Télévisions, Hi-Fi, planchas, poêles à bois,
antennes, paraboles.

11 avenue d'Espagne, Cambo-les-Bains –
05 59 29 73 34

GITEM ORDUNA

Vente installation et dépannage de poêle
à bois et granules – Cuisines –
Électroménager – Hi-Fi et Vidéo.

ZA Tréville – Avenue de Tréville,
Mauléon-Licharre – 05 59 28 07 50

INOX PYRÉNÉES

Fabrication en inox sur mesure.

ZA Pelen Borda, Larressore – 05 59 41 16 17

LABRUQUÈRE

Cuisines professionnelles – Équipements
techniques, hôteliers et fournitures.

Roint point Maignon, Bayonne –
05 59 42 42 42

LE SPÉCIALISTE DE L'EMBALLAGE

Emballage pour le commerce, l'alimentaire
et l'industrie – Transformation de papier
et d'adhésif.

Zone d'Activités – 1 Rue Berge, Lahonce –
05 59 52 53 00

LE CAFÉ TECHNIQUE

Vente et dépannage de produits
électroniques – Café.

3 chemin Abbé Edouard Cestac, Bayonne –
06 38 05 26 60

LOUBET PRO & CIE

Électroménager – Image – Son – Multimédia
- Poêle à bois.

26 Rue Dibildos, Hasparren – 05 59 29 60 53

PULSAT HOQUIGARAY

Vente, SAV électroménager. Installation
poêles à bois et à granules. Literie.

Réception antennes et satellites.

41 rue Victor, Mauléon-Licharre –
05 59 28 03 03

SEPAL

Négoce fournitures et matériels pour
professionnels des métiers de bouche.

18 avenue du Maréchal Juin, Bayonne –
05 59 55 16 15

SOKOA

Fabrication de sièges de bureaux, négoce
de rayonnages métalliques.

26 route de Béhobie, Hendaye –
05 59 48 24 82

VRACOO

Équipement et service pour
commerces vrac.

Technopole d'Izarbel, Bidart –
05 59 46 84 46

DIVERS

ABL EMPLOI

Cabinet de recrutement, travail temporaire.

1 avenue de Montbrun, Anglet –
05 59 58 26 26

ANTOLA COOPÉRATION

Conseil aux entreprises.

Bastide Etcheberria, route 377,
Saint-Pée-sur-Nivelle – 06 83 82 98 34

BARKOXE BIZI

Association de villageois gérant un tiers-lieu
à Barcus.

Mairie de Barcus, Barcus – 06 33 79 97 25

BASO BERRI

Vente et location de verres personnalisés réutilisables.
22 allées Paulmy, Bayonne – 06 32 49 90 72

BIHAR

Formation professionnelle.
20 Rue des Cordeliers, Bayonne

CABINET CHIROPRA TIQUE-PIERRE BURAGLIA

Chiropracteur, consultations, interventions en entreprise, prévention et traitement des TMS.
Centre rééducation les embruns, rue de l'uhabia, Bidart – 06 24 67 37 47

COMET GRAINS

Tout pour les animaux (nourriture et accessoires). Vente d'engrais et semences.
22 chemin de Sabalce, Bayonne – 05 59 63 14 39

COWORKING BARDOS

Coworking – Tiers-lieu – Fablab.
213 route des Ecoles, Bardos – 09 70 24 14 65

EKITEGIA

Espace de travail partagé (co-working) favorisant la pratique de la langue basque.
33 Avenue d'Aquitaine, Bayonne – 06 30 97 71 84

ERLEA IMMOBILIER

Vente et location d'appartements et maisons.
21 place Charles-de-Gaulle, Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 07 91

ETXALDE

Constitution d'un patrimoine immobilier collectif (mise en place d'un statut usufruitier).
Chez Hemen, 3 rue du Pont de l'aveugle, Anglet – 06 08 64 79 27

EVEILLER SA NATURE

Formation en herboristerie locale.
Uhaldeko borda, 2860 chemin Basoita, Mendionde – 06 45 78 80 88

EXPABA SÉCURITÉ

Maintenance, vérification matériel incendie.
Zone Industrielle Les Pignadas, Hasparren – 05 59 93 25 98

EZPELETA AUTO

Reproduction de clés de voitures et habitations. Service de carte grise, permis et plaques d'immatriculation.
120 route zurraideko errebeida, Espelette – 06 83 91 00 66

GAN ASSURANCES

Agent d'assurances – Pour professionnels et particuliers.
23 Rue Gambetta, Saint-Palais – 05 59 65 71 48

GAELE COUDERT

Sophrologue, gestion du stress, sportif, préparation aux compétitions.
5 allée de la licorne, Anglet – 06 22 26 75 28

KABIA – MAISON DE L'ÉCONOMIE SOCIALE ET SOLIDAIRE

Association de promotion et soutien l'économie sociale et solidaire au Pays Basque.
14 avenue de la république, Biarritz – 07 49 35 22 81

KORAIL

Restauration sur place ou à emporter-Cuisine à base de produits frais et locaux-Espace de travail partagé. Privatisation de salle de réunion.
5 place de pereire, Bayonne – 05 59 31 72 97

LAGUN

Service aux collectivités et particuliers, distribution en eau potable, assainissement, environnement.
BP 10, route d'Alos, Tardets-Sorholus – 05 59 28 68 08

LES CARRIOLES VERTES

Tri à la source – Collecte en mode doux –
Valorisation sous forme de compostage
de bio-déchets des professionnels.
11 Avenue du Cardinal Lavignerie –
Apt B22, Bayonne – 06 48 41 49 30

LES PETITS POPOTINS

Services de location et nettoyage
de couches lavables.
La Cartonnerie, 31 Boulevard Jean d'Amou
Bayonne – 07 49 27 73 42

NINI GARBI

Location et nettoyage de couches lavables.
Vente de produits artisanaux pour la famille.
41 rue de Chassin, Résidence Toki Eder,
Entrée 2, Anglet – 06 20 48 92 74

RECYCLA

Collecte de corps gras alimentaires usagés.
12 Rue de la Tillole – ZA Saint Frédéric,
Bayonne – 05 59 50 06 97

ROULE MA FRITE 64

Collecte, valorisation, vente huile valorisée.
Maison des associations –
2-4 rue d'Arritchon, Biarritz



Sokoa



Leader européen des solutions d'assises

Europako jarleku egile nagusia

sokoa.com



BOISSONS ET PRODUITS ALIMENTAIRES

PAYSANS PRODUCTEURS

EN DIRECT P.41

Boissons, vins, spiritueux P.41

Confitures, miel et produits de la ruche P.41

Farine, polenta P.42

Fromages et autres produits laitiers P.42

Fruits, légumes P.46

Piments, piments d'Espelette P.49

Pisciculture P.49

Plants de fleurs et de légumes .. P.50

Tisanes P.50

Viandes, charcuterie, conserves ..P.50

Volailles, œufs P.53

ARTISANS MÉTIERS

DE BOUCHE, FABRICANTS ... P.54

Biscuits, macarons, chocolats, glaces P.54

Boissons, vins, spiritueux P.55

Boucheries, charcuterie, conserves P.57

Boulangeries, pâtisseries P.58

Fromages et autres produits laitiers P.59

Huile, vinaigre, épices P.61

Piments, piments d'Espelette P.61

Thés, cafés P.61

DISTRIBUTION, VENTE P.61

Boissons, vins, spiritueux P.61

Épiceries, vente de produits bios et fermiers P.62

Fromages et autres produits laitiers P.66

Fruits, légumes P.66

Confitures, miel et produits de la ruche P.66

Poissonneries, fruits de mer et coquillages P.67



graindesoleil



VOTRE
MAGASIN

Alimentation bio,
beauté & bien être

34 rue Arnaud Detroyat
64100 Bayonne



(.)
petit
grain



VOTRE
ÉPICERIE

Responsable,
vrac & veggie

44 chemin de Sabalce
64100 Bayonne

Une équipe, une Scop,
deux magasins pour
votre santé et
votre bien-être

Ouvert du lundi au samedi
de 9h30 à 19h30

05 59 42 10 83



LES CHALETS
D'IRATY



+33 (0)5 59 28 51 29 - info@chalets-iraty.com - www.chalets-iraty.com

PAYSANS PRODUCTEURS EN DIRECT

— BOISSONS, VINS, SPIRITUEUX —

BORDAXURIA

Domaine viticole AB.
Bordaxuria, Ispoure – 06 86 56 66 94

DOMAINE ETXONDOA

Viticulteur – Conversion AB.
107 Chemin d'Antxiburua, Ispoure –
06 71 40 99 08

DOMAINE DE LICERRASSE

Production de raisins AOC Irouléguay.
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 06 85 34 41 01

EGIATEGIA

Production de vins fermentés sous l'eau –
Vente directe – Visites – Dégustations.
Ciboure – 05 59 54 92 27

ESPILA

Viticulteur – Éleveur de pottoks.
Ascarat – 05 59 37 78 87

GAEC IRIBARNE

Canard : foie gras, confits, pâtés,
rillettes – Cidre.
Etxebestia, Lasse – 06 71 41 63 34

LES P'TITS JUS D'ARGI

Pressage artisanal de jus de fruits
et de légumes.
Route de Lizarieta, Sare – 06 35 21 08 96

MAISON DE LA CHÂTAIGNE BASQUE

Production et transformation de la châtaigne
basque (18 produits de référence).
Route de Agerrea, Macaye – 06 52 15 46 25

SAINTE-MARIE PANPI

Porc basque kintoa (AOP), poulets, jus
de pomme, confiture de cerises.
Ferme Munhoa, Lantabat – 06 08 04 74 16

XARNEGU SAGARRAK

Production, fabrication et vente de jus de
pomme et cidre à base de variétés locales.
La Bastide-Clairence – 06 83 17 24 97

— CONFITURES, MIEL ET PRODUITS — DE LA RUCHE

BELAZKABIETA

Piment d'Espelette AOP, confiture de cerise
d'Itsassou, agneaux, miel (labels Idoki et AB).
Promenades à dos d'âne.
Belazkabieta Etxeberria, Espelette –
05 59 52 98 02

BIPIL AGUERRIA

Brasseur et producteur de Piment
d'Espelette, miel et limonade.
Espelette – 07 52 02 06 55

FERME GOXAGORRI-CÉLINE JORAJURIA

Production et transformation de fruits :
confitures, sirops, coulis, compotes et jus.
Maison Mendikota, Macaye – 06 82 59 87 96

FERME HARIZKAZUIA

Miel et produits de la ruche –
Ferme pédagogique.
1705 chemin Harizkazuaia, Cambo-les-Bains

GAEC ITSAS MENDI

Viande de veau et de bœuf : caissette
de veau (5 kg et 10 kg) et de bœuf (10 kg) –
Plats cuisinés : axoa de veau (verrine
de 750 g) – Confitures (fraise, pêche
de vigne, cerise d'Itxassou, prune, brugnou,
pastèque/orange), coulis (fraise et pêche
de vigne), sirops (fraise, pêche de vigne) –
Label Idoki.
Maison Pentzian – Route de St Pée, Arbonne
– 05 59 41 96 08

HÔTEL RESTAURANT ITHURRIA-CAFÉ EZKURRA

Hôtel – Restaurant 1 étoile au guide Michelin
– Bistrot – Bar – Fabrication
de confitures maison.
Place du fronton, Aïnhua – 05 59 29 92 11

IDOIA APICULTURE

Apiculteur professionnel : miel, pollen, propolis, essein, reine-bio, nature et progrès.
Hasparren – 09 54 47 90 65

L'ABEILLE BLEUE

Apicultrice : miel, pollen, propolis, pain d'épice. Label AB.
19 avenue Joseph Abeberry, Ciboure – 06 77 52 41 45

LE RUCHER CHIRINTALDIA

Apiculteur, produits de la ruche.
Beyrie-sur-Joyeuse – 05 24 37 12 02

LOREZ LORE

Production de miel et produits de la ruche.
Quartier Izoki – Urrizmeheko Bidea, Itxassou – 06 77 67 80 09

MAISON DE LA CHÂTAIGNE BASQUE

Production et transformation de la châtaigne basque (18 produits de référence).
Route de Agerrea, Macaye – 06 52 15 46 25

PEKOBORDA/FERME APICOLE BEHOTEGUY

Apiculteur – Miel, pollen, propolis, pains d'épices et autres gourmandises à base de miel. Ordiarp – 09 72 13 52 67

SAINTE-MARIE PANPI

Porc basque kintoa (AOP), poulets, jus de pomme, confiture de cerises.
Ferme Munhoa, Lantabat – 06 08 04 74 16

URSUMU

Fromage de brebis, lait, caillé, yaourt, confitures de cerises d'Itxassou et productions dérivées.
456 Etxeberria, Itxassou – 05 59 29 21 42

FARINE, POLENTA

BIPERDUNA

Production de légumes plein champs en permaculture et piment d'Espelette, tisanes et fruits. Vente à la ferme. Chemin Magdalena, Cambo-les-Bains – 06 64 82 39 58

GAEC PANCOUSSET

Fromage de chèvre Bio, chevreaux élevés sous la mère, veaux béarnais bio, farine de blé de population (vieilles variétés) bio.
Maison Pancousset, route de touron, La Bastide-Clairance – 06 61 31 94 79

IDIARTIA ETXALDEA

Produits fermiers bio : yaourt, lait, fromage blanc, farine de maïs, polenta.
Ferme Idiartea, Bussunarits-Sarrasquette

XEMANIA

Vente directe de viande bovine – Pâtes, polenta et farine de blé et de maïs – Certifié Agriculture Biologique et Idoki.
Ferme Xemania, Béguios – 06 86 56 24 03

FROMAGES ET AUTRES PRODUITS LAITIERS

ANTXONDOKO BORDA

Magasin de la ferme Antxondoa – Fromage Ossau-Iraty – Cerises d'Itxassou – Charcuterie maison et autres produits fermiers.
Ferme Antxondoa, Itxassou – 06 45 56 26 39

APALAGA

Élevage de caprins et transformation fromagère.
398 chemin Elizagaraikoborda, Ustaritz – 06 29 80 52 27

BIDARTIA ETXALDEA

Élevage de vaches laitières. Producteur fermier de fromages frais et affinés, lait, crème, beurre.
Bidartia, Ascarat – 05 59 37 16 70

DUHALDE BEÑAT ET MAITE

Fromage fermier bio AOP Ossau-Iraty, crottins de brebis, caillé. Merguez bio, mouton. Labels AB et Idoki.
Betirisastea, Ayherre – 05 59 29 68 79

DUNATE JAUBERRIA

Fromage de brebis en bio. Labels AOC Ossau-Iraty et Idoki. Vente directe à la ferme.
Jauberria, Ayherre – 05 59 29 12 19

EARL ELGARREKIN

Vente de fromages de chèvre.
Maison Beherania, Orègue – 06 33 21 06 60

FERME AGERRIA

Porcs basques Kintoa, charcuterie, fromage AOP Ossau-Iraty ; visite de la ferme ; accueil gratuit de camping-cars.
Quartier Kolorotz, Saint-Martin-d'Arberoue

FERME ATXINEA

Fromage Ossau-Iraty – Charcuteries de la Ferme – Vente directe.
Idaux-Mendy – 06 83 17 43 37

FERME ERREKA

Vente et production de produits locaux : porcs élevés en plein air. Repas à la ferme.
Route d'Itxassou, Basseboure, Espelette – 05 59 93 80 29

FERME ETXARTIA

Production d'oeufs et fromage de brebis AOP Idoki.
Maison Etxartia – Quartier Larrarte, Hasparren – 06 21 50 35 40

FERME GAZTENA

Transformation fromagère fermière – Fromage de brebis AOP Ossau-Iraty.
Maison Gaztenania, Ossès – 05 59 37 78 21

FERME HOILLY

Tommes des Pyrénées Manex têtes noires, caissettes d'agneaux, porc laineux.
577 chemin Hoilly, Etchebar – 06 74 74 32 77

FERME ITURRINO

Fromage de brebis fermier Ossau-Iraty – Bleu de brebis.
Méharin – 05 59 67 05 67

FERME OHETA ETXALDEA

Tomme de vache au lait cru – Produits laitiers (lait cru, yaourts, fromage blanc) – Conserves de veau (axoa de veau, blanquette de veau) – Barquettes de viande fraîche (veau et boeuf) – Labels Idoki et AB.
Ferme Oheta, Saint-Martin-d'Arrossa – 05 59 37 74 58

GAEC AOZTEIA

Vente directe de fromage Ossau-Iraty fermier de manex têtes noires, charcuterie, salaisons de porc Kintoa.
Maison Aozteia, Bunus – 06 72 36 91 91

GAEC AROZTEGI

Transformation fromagère Ossau Iraty, légumes et piment d'espelette bio.
Quartier basaburu, Itxassou – 06 35 29 79 19

GAEC ARTZAINAK

Fromage de brebis. AOC Ossau-Iraty et Idoki.
Ferme Le Château – Pessarou, La Bastide-Clairence – 05 59 29 42 56

GAEC BARNETXIA

Vente directe de fromage de brebis.
Licq-Athérey

GAEC BIOK

Ferme en agriculture biologique – Produits laitiers (yaourt et fromage de vache) – Kiwaï – Farine grand roux – Élevage bovins et porcs – Vente de viande.
Uhartia, Gamarthe – 05 59 49 19 73

GAEC BIOTZEKO

Fromage de brebis AOC Ossau-Iraty – En conversion bio – Marché de La Bastide Clairence et vente à la ferme.
Istilekoborda – Quartier Egiptoa, La Bastide-Clairence – 06 20 22 76 34

GAEC BIXARTEA

Production fermière – Transformation fromagère – AOP Ossau-Iraty – Caillé, breuil, camembert et crottins au lait de brebis.
Ayherre – 05 59 29 16 99

GAEC ELURTI

Élevage ovin, lait et transformation fromagère (tomme, crottins, fromage blanc, breuil au lait de brebis).
Maison Kayola, Ascarat – 06 76 23 97 09



JÉRÉMIE CHARO

64120 St-Palais / Donapaleu

05 59 65 71 48

*Faites le choix d'un assureur de proximité
Zuen tokiko asurantzza*

**Assurances particuliers & professionnels
Études et Devis gratuits**

*Partikular eta profesionalen asurantzak
Azterketa eta debisa kitorik*



Garage intxaurmendi

Entretien et réparation toutes marques automobiles
RD 14 - Le Bourg, Bonloc - 05 59 42 14 30

MOTRiO

simplifions l'entretien auto

GAEC ESNEKIAK

Lait bio, entier et demi-écrémé (pasteurisé) ; crème fraîche et beurre ; fromage blanc, panacotta et yaourts (nature et aux fruits). Produits laitiers biologiques (lait de vache, beurre, crème, fromage blanc).

Labels AB et Idoki.

Uhaldegaraia, Mendionde – 05 59 70 23 28

GAEC IXURIBEHAREA

Fromage de chèvre – Viande de chevreau (AB + Idoki) – Jus de pomme (AB + Idoki) – Porc Kintoa (Idoki).

Maison Ixuribeherea, Ayherre – 06 43 33 92 96

GAEC JAUREGIZAHAR

Fromage fermier AOP Ossau-Iraty – Viande fraîche et jambon de porc AOC Kintoa, conserves. Label Idoki.

Jauregizaharra, Sauguis-Saint-Etienne – 05 59 28 58 11

GAEC TTUKULUA

Production et vente de fromage de brebis et d'oeufs. AOP + IDOKI + AB.

Maison Ttukulua, Hasparren – 05 59 70 11 27

GAEC XOKOA

Fromage de brebis.

Maison Xokoa, Anhau – 05 59 37 06 64

GAEC ZABALAINIA ETXALTEA

Yaourt et fromage de brebis – AB et AOP Ossau-Iraty.

Maison Zabalainia, Arrast-Larrebieu – 05 59 28 81 97

GAEC ARLA

Fromage de brebis – Produits frais – Label AB et AOP Ossau-Iraty.

Saint-Just-Ibarre – 06 70 33 20 00

GAEC AMETZALDE

Vente de fromages et caissettes d'agneaux.

Maison Irramio, Lasse – 06 32 94 19 97

GAEC PANCOUSSET

Fromage de chèvre Bio, chevreaux élevés sous la mère, veaux béarnais bio, farine de blé de population (vieilles variétés) bio. Maison Pancousset, route de touron, La Bastide-Clairance – 06 61 31 94 79

GARAIKOETXEA – DOMINIQUE AINCY

Vente de fromage fermier de vache.

Label Idoki.

Garaikoetxea, Hasparren – 05 59 29 62 16

GARATEA

Fromage de brebis.

Garatea, Suhescun – 05 59 37 60 38

GOXOAN

Producteur de fromage de brebis et de chèvre, de mamia (Idoki).

Xabat Baita – 2350 route de Biriadou, Urrugne – 06 21 69 34 75

IDIARTIA ETXALDEA

Produits fermiers bio : yaourt, lait, fromage blanc, farine de maïs, polenta.

Ferme Idiartea, Bussunarits-Sarrasquette

JON PAULERENA

Fromage de brebis.

Esterençuby – 07 62 71 35 38

KIXKA XILO (LARRALDEA)

Fromage AOP, produits frais. Labels AOP et IDOKI.

Maison Larraldia, Saint-Just-Ibarre – 05 59 37 81 65

KRATOCHVIL CLAUDE

Fromage de chèvre des Pyrénées et viande de chevreaux. Label Idoki.

Jaiko borda, Aincille – 05 59 37 28 50

LA FERME DU BRUKIZA

Producteur fermier de fromage de chèvre et kiwis ; labels Idoki et AB ; visites de la ferme.

La Ferme du Brukiza, Bergouey-Viellenave – 05 59 09 36 55

LARREA FRANCIS

Maraîchage, arbres fruitiers. Label AB.
Haïtz Ondoa, Mendionde – 06 87 39 55 51

MURGIA ETXALDEA

Fromage de brebis et fromage de chèvre.
Maison Murgia, Ossès – 06 71 36 47 62

PITTIKA

Fabrication et vente de fromage de chèvre
(tomme, frais et crottins) –
Chevreaux à la saison.
Maison Haize – 605 Chemin Aldapaina,
Souraïde – 06 16 47 01 28

URSUMU

Fromage de brebis, lait, caillé, yaourt,
confitures de cerises d'Itxassou
et productions dérivées.
456 Etxeberria, Itxassou – 05 59 29 21 42

UTHURRALT ETXALDEA (GAEC KOKOITXE)

Fromage de brebis (Idoki, AOP Ossau-Iraty).
Moncayolle-Larrory-Me – 05 59 28 15 80

FRUITS, LÉGUMES

AMANDINE ET AYMAR BOURGY

Maraîchage Bio – Label AB.
Maison Jauberria, Amendeux-Oneix

ANTOINE DUCOULOMBIER

Maraîchage, plantes médicinales
et champignons.
Chemin Olhasso – Res Olhasso 2 – Bat A,
Saint-Pée-sur-Nivelle – 09 53 31 44 66

ARROYO PASCALE

Production de fraises, petits fruits et fruits –
Vente en direct : fruits frais et confitures.
Intxanborda – Quartier Behaune, Lantabat –
06 66 66 43 26

ATHARRI

Producteur de piment d'Espelette AOP
et maraîchage.
Itxassou – 06 16 11 63 17

BACHACOU DAVID

Poulets – poules pondeuses – petits fruits
et fruits transformés. Label Bio.
Maison Iturri, Bunus – 06 58 59 89 24

BEÑAT LECUONA MARAICHER

Maraîcher. Andoitzten Borda, Sare –
06 13 74 55 35

BIPERDUNA

Production de légumes plein champs
en permaculture et piment d'Espelette,
tisanes et fruits. Vente à la ferme.
Chemin Magdalena, Cambo-les-Bains –
06 64 82 39 58

BRIALY FRANÇOIS

Maraîchage biologique.
Bergouey-Viellenave – 05 59 38 42 20

DOMAINE XIXTABERRI

Cueillette de myrtilles AB ouverte au public.
Cambo-les-Bains

ELCANO

Maraîchage biologique.
Route d'ostalapia, Guéthary – 06 27 83 49 98

ESCUER – DUCH ENEKO

Maraîcher – Label Idoki.
Quartier Celhay – Chemin Sautenea, Briscous
– 07 81 70 45 84

FERME ATXURI-ALDE ETXALDEA

Maraîchage bio – Label AB.
Omordia, apt n°8, Sare – 06 87 15 61 30

FERME BERROETA – HANGORA ETXALDEA

Élevage de chèvres Angora AB et vente
de produits de laine mohair ; légumes
de conservation, patates, oignons, courges,
haricots secs (suivant la saison) AB.
Berroeta, Hosta – 05 59 49 02 33

FERME GOXAGORRI-CÉLINE JORAJURIA

Production et transformation de fruits :
confitures, sirops, coulis, compotes et jus.
Maison Mendikota, Macaye – 06 82 59 87 96

FERME PINTAN DARRICAU

Producteur – Maraîcher – Vente directe.
49 chemin de Hargous, Bayonne –
06 69 57 69 15

GAEC AROZTEGI

Transformation fromagère Ossau Iraty,
légumes et piment d'espelette bio.
Quartier basaburu, Itxassou – 06 35 29 79 19

GAEC ETXEXURIA

Maraîchage.
Etxexuria, Irissarry – 06 14 15 76 63

GAEC ITSAS MENDI

Viande de veau et de bœuf : caissette
de veau (5kg et 10 kg) et de bœuf (10kg)
- Plats cuisinés : axoa de veau (verrine de
750g) – Confitures (fraise, pêche de vigne,
cerise d'Itxassou, prune, brugnon, pastèque/
orange), coulis (fraise et pêche de vigne),
sirops (fraise, pêche de vigne) – Label Idoki.
Maison Pentzian – Route de St Pée, Arbonne
- 05 59 41 96 08

HUILERIE ERROTA – LA NOISETTE BASQUE

Production de noisettes et artisan huilier –
Visites, dégustation, vente directe et salon
de thé.
Impasse Yalaria – ZA Lizardia,
Saint-Pée-sur-Nivelle – 09 81 12 95 68

HURPEAU VINCENT

Piment d'Espelette AB et Idoki,
plants de fleurs et de légumes.
Espelette – 06 81 37 16 76

LA FERME UHALDEA

Maraîchage et poules pondeuses.
148 Chemin Uhaldia – Quartier Helbarron,
Saint-Pée-sur-Nivelle – 06 73 28 31 84

LA FERME DU BRUKIZA

Producteur fermier de fromage de chèvre et
kiwis ; labels Idoki et AB ; visites de la ferme.
La Ferme du Brukiza, Bergouey-Viellenave –
05 59 09 36 55

LA FERME D'UHALDIA

Structure d'insertion par le maraichage.
Maison Aguerria, quartier Minotz, Hasparren –
06 14 52 45 13

LACO RAMUNTZO

Maraîchage – Label AB.
Salaberria, Hélette – 06 65 64 69 19

LARRONDO PATRICK

Maraîcher bio – Vente à l'AMAP d'Hendaye –
Marché d'Hendaye le mercredi et samedi.
177 route de Garlatz, Hendaye –
06 82 00 79 60

LES JARDINS DE HARDA

Maraîcher BLE et permaculture.
515 chemin Harda, Ustaritz – 06 48 02 34 43

LES KIWIS DE DANY

Production de kiwis : jus de kiwi/pomme,
nectar de kiwi, confiture kiwi/citron,
compote kiwi/pomme, kiwis déshydratés.
De décembre à mai, fruits frais.
Bidache – 06 77 65 98 80

MAIDER AZARETE

Maraîchage – Label AB.
Ibartxo, Sare – 06 77 35 34 05

MARITXU ETA ERIC AMESTOY

Producteurs et transformateurs de piments
d'Espelette ; oeufs et légumes.
Maison Leku ona, Halsou – 06 16 44 59 42

MILIKA

Verger – Sorbets Idoki – Label AB.
Maison Karrikaburua – Quartier Xuhito,
Anhau – 06 41 68 50 24

SEGIDA

Petite restauration, production de piments
d'espelette, charcuterie et salaison de porc
et légumes.
Maison conchoinea, Ainhoa – 06 85 69 93 82

STÉPHANE PERRIER

Maraîchage. Anhau



SAS LE MANDRILL

05 59 55 01 70

70 bis, boulevard Alsace Lorraine - 64100 BAYONNE

DROGUERIE CENTAUR 

05 59 63 19 55

83, rue de Hausquette - 64600 ANGLET

WWW.LEMANDRILL.FR - INFO@LEMANDRILL.FR

Gestion Points de Vente

ACCOMPAGNEMENT

CONSEIL

LOCATION

MAINTENANCE

SERVICE

TECHNIQUE



Caisses enregistreuses

Terminaux de points de vente

Terminaux bancaires

Monétique et monnayeur

Vidéoprotection

*Nos valeurs font
ce que nous sommes !*
Tél. : 06 73 08 30 36 / 07 82 57 78 85

7/7



www.acsio.fr

XOTILDEIA

Maraîchage. Les Serres, Armendarits –
05 59 37 74 69

ZAMPONI DOMINIQUE

Exploitation agricole, maraîchage.
Laustanborda, Ispoure – 05 59 37 15 13

— PIMENTS, PIMENTS D'ESPELETTE —

ATHARRI

Producteur de piment d'Espelette AOP
et maraîchage. Itxassou – 06 16 11 63 17

BELAZKABIETA

Piment d'Espelette AOP, confiture de cerise
d'Itxassou, agneaux, miel (labels Idoki et AB).
Promenades à dos d'âne.
Belazkabieta Etxeberria, Espelette –
05 59 52 98 02

BIPERDUNA

Production de légumes plein champs
en permaculture et piment d'Espelette,
tisanes et fruits. Vente à la ferme.
Chemin Magdalena, Cambo-les-Bains –
06 64 82 39 58

BIPIL AGUERRIA

Brasseur et producteur de Piment
d'Espelette, miel et limonade.
Espelette – 07 52 02 06 55

HARANEA

Élevage et vente directe de porcs et poulets
fermiers – Piment d'Espelette bio –
Label Idoki.
Haranea – Basaburu, Itxassou – 05 59 93 92 43

L'ATELIER DU PIMENT

Visites ludiques, dégustations gratuites,
production, transformation de piment
d'Espelette. Maison Gure Atherbea – Chemin
de l'Église, Espelette – 05 59 93 90 21

LURRETIK

Producteurs de piment. Magasin
de producteurs locaux. Visite gratuite
de l'exploitation avec dégustation de mai
à octobre le mardi et vendredi à 11h (et sur
rendez-vous).
55 place du Jeu de Paume, Espelette –
05 59 93 82 89

MARITXU ETA ERIC AMESTOY

Producteurs et transformateurs de piments
d'Espelette; oeufs et légumes.
Maison Leku ona, Halsou – 06 16 44 59 42

MON PIMENTIER

Production et transformation de Piment
d'Espelette – Ateliers culinaires et galerie
d'art. Espelette – 05 59 29 29 89

STÉPHANE MICHELENA

Jardinier, piment d'Espelette (AOP), maïs
Grand Roux basque.
Espelette – 06 18 80 84 89

URONAKOBORDA

Piment d'Espelette AOP – Porc Kintoa AOP.
Aïnhoa – 06 21 11 66 92

— PISCICULTURE —

PISCICULTURE ISPEGUY

Élevage de truites arc-en-ciel, atelier
de transformation, truites éviscérées et filets
de truites de plusieurs calibres.
150 Chemin de la pisciculture d'Ispeguy,
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 41 03

TRUITE DE BANKA

Élevage de truites.
Route des Aldudes, Banca – 05 59 37 45 97

PLANTS DE FLEURS ET DE LÉGUMES

HAZITIK LILIA

Plants maraîchers biologiques – Label AB –
Vente directe sur place.
Quartier Ibarron – Route d'Ahetze, Saint-Pée-
sur-Nivelle – 05 59 54 95 04

HURPEAU VINCENT

Piment d'Espelette AB et Idoki, plants
de fleurs et de légumes.
Espelette – 06 81 37 16 76

TISANES

BIPERDUNA

Production de légumes plein champs
en permaculture et piment d'Espelette,
tisanes et fruits. Vente à la ferme.
Chemin Magdalena, Cambo-les-Bains –
06 64 82 39 58

CALDUMBIDE JOKIN

Producteur de plantes aromatiques,
médicinales et tisanes. Label AB.
Rue Berrueta, Arbonne – 07 68 18 56 17

LURSOINU

Producteur, cueilleur et transformateur
de plantes médicinales et aromatiques.
Hegimehar, Maison du coté de la Rhune,
Sare – 06 84 47 71 79

VIANDES, CHARCUTERIES, CONSERVES

ALDABIA

Éleveur et transformateur de volailles élevées
en plein air au Pays Basque.
Saint-Martin-d'Arrossa – 05 59 37 71 13

ANTXONDOKO BORDA

Magasin de la ferme Antxondoa – Fromage
Ossau-Iraty – Cerises d'Itxassou – Charcuterie
maison et autres produits fermiers.
Ferme Antxondoa, Itxassou – 06 45 56 26 39

AXURIA

Collecte des animaux des adhérents
(agneaux, vaches, veaux), transformation,
conditionnement et commercialisation.
Avenue de Belzunce, Mauléon-Licharre –
05 59 28 33 65

BELAZKABIETA

Piment d'Espelette AOP, confiture de cerise
d'Itxassou, agneaux, miel (labels Idoki et AB).
Promenades à dos d'âne.
Belazkabieta Etxeberria, Espelette –
05 59 52 98 02

CAMINO KATTIN

Oeufs, agneaux, poulets, cochon.
Argaia, Arnéguy

DUHALDE BEÑAT ET MAITE

Fromage fermier bio AOP Ossau-Iraty, crottins
de brebis, caillé. Merguez bio, mouton.
Labels AB et Idoki.
Betirisastea, Ayherre – 05 59 29 68 79

FERME AGERRIA

Porcs basques Kintoa, charcuterie, fromage
AOP Ossau-Iraty ; visite de la ferme ; accueil
gratuit de camping-cars.
Quartier Kolorotz, Saint-Martin-d'Arberoue

FERME ATXINEA

Fromage Ossau-Iraty – Charcuteries
de la Ferme – Vente directe.
Idaux-Mendy – 06 83 17 43 37

FERME ERREKA

Vente et production de produits locaux :
porcs élevés en plein air. Repas à la ferme.
Route d'Itxassou, Basseboure, Espelette –
05 59 93 80 29

FERME HOILLY

Tommes des Pyrénées Manex têtes noires,
caissettes d'agneaux, porc laineux.
577, chemin Hoilly, Etchebar – 06 74 74 32 77

FERME ITALATZEA

Élevage biologique de porcs et de vaches.
Caro – 06 10 43 58 12

FERME SAGASPIA

Élevage de bovins, viande bio, vente directe.
Label AB. 37 avenue Gaztelaia, Chéraute –
07 83 59 51 79

FORSANS FRÉDÉRIC

Poulets fermiers, oeufs et miel. Label Idoki.
Vente directe.
Maison Pelloenea – Quartier Gibelarte,
Itxassou – 06 95 25 44 37

GAEC AOZTEIA

Vente directe de fromage Ossau-Iraty fermier
de manex têtes noires, charcuterie, salaisons
de porc Kintoa.
Maison Aozteia, Bunus – 06 72 36 91 91

GAEC BIKO

Ferme en agriculture biologique – Produits
laitiers (yaourt et fromage de vache) – Kiwaiï
- Farine grand roux – Élevage bovins et porcs
- Vente de viande.
Uhartia, Gamarthe – 05 59 49 19 73

GAEC IPARLA ERROTABEHERE

Poulets fermiers, œufs, poules plein air
et agneaux de lait.
Ferme Sohondonea, Saint-Martin-d'Arrossa –
05 59 37 74 36

GAEC ITSAS MENDI

Viande de veau et de bœuf: caissette
de veau (5kg et 10kg) et de bœuf (10kg)
- Plats cuisinés: axoa de veau (verrine de
750g) – Confitures (fraise, pêche de vigne,
cerise d'Itxassou, prune, brugnion, pastèque/
orange), coulis (fraise et pêche de vigne),
sirops (fraise, pêche de vigne) – Label Idoki.
Maison Pentzian – Route de St Pée, Arbonne
- 05 59 41 96 08

GAEC IXURIBEHAREA

Fromage de chèvre – Viande de chevreau
(AB + Idoki) – Jus de pomme (AB + Idoki) –
Porc Kintoa (Idoki).
Maison Ixuribeherea, Ayherre – 06 43 33 92 96

GAEC JARA XOLAN

Vente de viande fraîche bovins, blondes
d'Aquitaine – Porc basque Kintoa –
Charcuterie – Salaisons porc Kintoa –
Conserves (axoa, bolognaïses).
Maison Jauberria, Ascarat – 06 76 67 23 75

GAEC XEDARRIA

Élevage ovin – Fromage AOP Ossau-Iraty –
Viande de boeuf, veau et porc – Conserves.
Maison Xedarria, Ayherre – 06 30 33 47 05

GAEC AMETZALDE

Vente de fromages et caissettes d'agneaux.
Maison Irramio, Lasse – 06 32 94 19 97

HARANEA

Élevage et vente directe de porcs et poulets
fermiers – Piment d'Espelette bio –
Label Idoki. Haranea – Basaburu, Itxassou –
05 59 93 92 43

IRIOIN

Éleveur de porcs en plein air. Vente
de jambon de porc Kintoa, viande, conserves
de porc basque (pâté, chichon, boudin,
saucisses confites...) et salaison (saucisson,
chorizo) de porcs transformés par ses soins.
Banca – 06 89 87 88 22

LA FERME D'ALOTZ

Producteur de porc gascon (viande fraîche,
confits, pâtés, conserves) et safran AB –
Vente directe à la ferme – Chambres d'hôtes.
454 chemin du moulin d'Alotz, Arcangues –
06 83 03 03 28

LES COCHONS DU BERGER

Élevage de porcs en plein air et bio
Poules pondeuses et projet de verger.
Lasse – 06 84 34 77 91

MAISON DE LA CHÂTAIGNE BASQUE

Production et transformation de la châtaigne
basque (18 produits de référence).
Route de Agerrea, Macaye – 06 52 15 46 25



MAKOLATEA

Viande (agriculture biologique, Idoki) : veau, vache et sasi ardi.

Maison Makolatea – Quartier Elizaberri, Hasparren – 05 59 29 50 93

SAINTE-MARIE PANPI

Porc basque kintoa (AOP), poulets, jus de pomme, confiture de cerises.

Ferme Munhoa, Lantabat – 06 08 04 74 16

SEGIDA

Petite restauration, production de piments d'espelette, charcuterie et salaison de porc et légumes.

Maison conchoinea, Aïnhua – 06 85 69 93 82

URONAKOBORDA

Piment d'Espelette AOP – Porc Kintoa AOP.

Aïnhua – 06 21 11 66 92

XEMIANIA

Vente directe de viande bovine – Pâtes, polenta et farine de blé et de maïs – Certifié Agriculture Biologique et Idoki.

Ferme Xemiania, Béguios – 06 86 56 24 03

VOLAILLES, OEUFS

ARRAYOA

Vente de canard gras et conserves – Chambre d'hôtes.

Ferme Arrayoa, Ascain – 05 59 54 06 18

BACHACOU DAVID

Poulets – poules pondeuses – petits fruits et fruits transformés. Label Bio.

Maison Iturri, Bunus – 06 58 59 89 24

BASLURRE

Vente d'oeufs de ferme bio. AMAP de Saint-Jean-Pied-de-Port et marché tous les jeudis.

Lopisteiko borda, Béhorléguy –

05 59 37 29 44

CAMINO KATTIN

Oeufs, agneaux, poulets, cochon.

Argaia, Arnéguy

EARL SEGUI

Vente d'œufs bio – Label AB.

122 route de Kinkil, Béhasque-Lapiste – 06 23 80 25 28

FERME EKIJELKI

Agriculteur – Vente directe d'œufs bio.

Route de Sunhar, Lichans-Sunhar – 06 83 95 96 56

FERME ETXARTIA

Production d'oeufs et fromage de brebis AOP Idoki. Maison Etxartia – Quartier Larrarte, Hasparren – 06 21 50 35 40

FERME UHARTIA

Élevage, gavage, transformation de canards, foie gras, confit, produits frais de canards fermiers.

Quartier Ahargo Pea, Barcus – 05 59 28 92 09

GAEC HAMEKA

Agriculteur, éleveur, gaveur et transformateur de canards (variété locale Kriaxera) – Vente directe.

Maison Apat, Arraute-Charritte – 05 59 65 40 28

GAEC IPARLA ERROTABEHERE

Poulets fermiers, œufs, poules plein air et agneaux de lait.

Ferme Sohondonea, Saint-Martin-d'Arrossa – 05 59 37 74 36

GAEC IRIBARNE

Canard : foie gras, confits, pâtés, rillettes -Cidre.

Etxebestia, Lasse – 06 71 41 63 34

HARANEA

Élevage et vente directe de porcs et poulets fermiers – Piment d'Espelette bio – Label Idoki. Haranea – Basaburu, Itxassou –

05 59 93 92 43

LA FERME UHALDEA

Maraîchage et poules pondeuses.

148 Chemin Uhaldia – Quartier Helbarron, Saint-Pée-sur-Nivelle – 06 73 28 31 84

LES COCHONS DU BERGER

Élevage de porcs en plein air et bio
Poules pondeuses et projet de verger.
Lasse – 06 84 34 77 91

LUMA ETXALDEA

Œufs, poulets, pigeonneaux. Label Idoki.
794 la vieille route du four, Gabat –
06 81 51 96 83

MARITXU ETA ERIC AMESTOY

Producteurs et transformateurs de piments
d'Espelette; oeufs et légumes.
Maison Leku ona, Halsou – 06 16 44 59 42

SAINTE-MARIE PANPI

Porc basque kintoa (AOP), poulets,
jus de pomme, confiture de cerises.
Ferme Munhoa, Lantabat – 06 08 04 74 16

SUHASTIA

Agriculteur, éleveur de canards – Label Idoki.
Xuhastia, Béguios – 06 87 73 63 08

ARTISANS MÉTIERS DE BOUCHE, FABRICANTS

BISCUITS, MACARONS, CHOCOLATS, GLACES

CHOCOLAT CAZENAVE

Chocolaterie artisanale depuis la fève
de cacao jusqu'au produit final.
19 Rue Port Neuf, Bayonne – 05 59 59 03 16

CHOCOLAT PASCAL

Chocolaterie artisanale. Salon de thé,
chocolat chaud, ambiance jazz.
32 quai Galuperie, Bayonne – 05 59 46 10 95

CHOCOLATERIE LAIA TXOKOLATEGIA

Artisan chocolatier. Fabrication artisanale
Bean-To-Bar de la fève de cacao au chocolat.
Rue de l'Eglise, Saint-Etienne-de-Baïgorry –
05 59 37 51 43

FRANCK MENDIVÉ

Chocolats, pâtisseries, glaces.
14, rue Thiers, Saint-Palais – 05 59 65 74 50

HAIXPIA

Production artisanale et vente de biscuits
salés, sucrés. Cuisine bio et de saison.
Marché de producteurs 1^{er} et 3^{ème} mardi
de chaque mois à la ferme.
Quartier Minhotz, Hasparren – 06 08 74 96 34

LA CROUSTADE D'ODETTE

Pâtisserie artisanale et traditionnelle –
Spécialités du Sud-Ouest.
366 ZA Mendiko Borda, Briscous –
05 59 58 71 31

LA FABRIQUE DE MACARONS

Fabrication et vente de biscuits
et de macarons.
• 25 rue de la Citadelle,
Saint-Jean-Pied-de-Port – 06 11 88 81 05
• 23 rue d'Espagne,
Saint-Jean-Pied-de-Port – 06 11 88 81 05
• Rue Notre Dame,
La Bastide-Clairance – 06 11 88 81 05

Lo Vi

Caféteria – Produits faits maison. 20 Place
de la République, Hendaye – 05 59 45 71 76

MAISON PARIÈS

Chocolatier – Pâtissier – Glacier.
• 9 rue Gambetta, Saint-Jean-de-Luz –
05 59 26 29 75
• 14 Rue Port-Neuf, Bayonne – 05 59 59 06 29
• 1 Place bellevue, Biarritz – 05 59 22 07 52
• Zone Putillenea – Socoa, Urrugne –
05 59 22 06 00

MILIKA

Verger – Sorbets Idoki – Label AB.
Maison Karrikaburua – Quartier Xuhito,
Anhaux – 06 41 68 50 24

MR TXOKOLA

Chocolatier. 11 rue Jacques Lafitte, Bayonne –
05 59 15 66 94

XOKOLA ETXETERA

Cave à chocolats, spécialités basques et glaces à la plancha givrée.
19 Rue de la Salie, Bayonne – 07 87 98 96 04

— BOISSONS, VINS, SPIRITUEUX —

ALAIA KOMBUCHA

Brasseur artisanal de Kombucha.
16 rue Passemillion, Bayonne – 07 67 79 69 88

ARKATZA GARAGAROTEGIA

Brasserie Paysanne Bio. Atelier 4 Habia, 561
ZA Errobi Alzuyeta, Itxassou – 06 36 21 84 30

BALEA

Bières artisanales biologiques.
12 allée des artisans, Anglet – 05 59 52 10 09

BIPIL AGUERRIA

Brasseur et producteur de Piment d'Espelette, miel et limonade.
Espelette – 07 52 02 06 55

BRASSERIE ARTISANALE HIZKETA

Fabrication de bières artisanales – Microbrasserie. Rue Principale, Saint-Pée-sur-Nivelle – 07 88 51 44 54

BRASSERIE KIPETT

Brasserie de bière artisanale.
ZA Mendiko Borda, Briscous – 06 60 03 41 18

BRASSERIE ARTISANALE ARROBIO

Bières bio. 180, Plazako Karrika, Espelette – 06 16 90 07 22

CIDRE EZTIGAR

Fabrication et vente de cidre et de jus de pomme à base de variétés locales.
Beltxu, Saint-Just-Ibarre – 05 59 37 87 12

EGIAZKI (PATXARAN)

Liqueurs et spiritueux.
Zone Lizardia – Ibaron, Saint-Pée-sur-Nivelle

ELIKATXO

Fabrication de boissons : Euskola, jus de fruits, nectars (pomme, kiwi, fraise, framboise), gaspacho.
ZA du Stade, Bardos – 05 64 11 50 36

ETXEKO BOB'S BEER

Etxeko Bob's Beer est une petite brasserie artisanale située au cœur du Pays Basque à Hasparren. 69 rue Francis Jammes, Hasparren – 05 59 29 70 39

GERETX

Fabrication de bière, houblon et malt.
Louhossoa – 06 85 01 18 13

KUPELA

Négoce de cidres, vins et spiritueux.
12 allée des artisans, Anglet – 05 59 52 10 09

LA SUPERBE

Brasserie – Production de bière artisanale.
14 Rue de l'Industrie, Anglet – 06 88 71 32 09

LA BIÈRE DES DOCKS

Bière artisanale, dégustation, visite.
44 rue Louis Mariano, Biarritz – 06 33 71 37 12

MD VINS

Caviste et dégustation.
3 boulevard de Cascais, Biarritz – 06 09 60 53 87

OLATU JUS

Boissons artisanales du Pays Basque : jus, thés glacés, limonades, etc.
5 impasse Hispano, Anglet – 06 13 46 79 57

PITXE

Production et vente boisson alcoolisée (apéritif : vin de cerise).
52 B bis rue du bois belin, Anglet



FROMAGES
ARRADROY
LES BERGERS DE ST MICHEL



**100 % lait du pays basque , 100 % races locales
Fabrication artisanale au lait cru**

*Une petite fromagerie ancrée dans son territoire de montagne
perpétuant la tradition des meilleurs fromages de brebis traditionnels basques,
issus d'un mode d'élevage raisonné et d'une fabrication artisanale*

S.A.R.L Garazi
Quartier Elizaita
64220 Saint-Michel

Vente directe en boutique
du lundi au vendredi
8h-12h et 14h-17h

05 59 37 23 13
www.fromage-arradroy.fr
contact@fromage-arradroy.fr



**La fraîcheur du marché,
le confort d'être livré***

* Voir secteurs et jours de livraisons sur le site www.gustoki.eu

**En direct des maraîchers locaux, légumes bio et de saison
& Epicerie fermière et artisanale 100% Pays Basque**

**Tokiko baratzezainen eskutik, bio eta sasoiko barazkiak
& Janari eta artisau-denda % 100 Euskal Herrikoa**

Vente en ligne / Salmenta interneten **www.gustoki.eu**

*Boutique ouverte en continue/Denda egun osoan idekia
Mercredi et Vendredi / Asteazken eta ostiraletan : 11:00 - 18:00*

Marché d'Hendaye Sokoburu tous les samedis matin / Hendaiaiko merkatua larunbat goizetan



Contact : Josie Ducouso 06 822 223 51 • gustoki@gustoki.eu

— BOUCHERIES, CHARCUTERIES, — CONSERVES

BOUCHERIE BIDEGAIN

Boucherie – Charcuterie.

18 bis boulevard Alsace Lorraine, Bayonne –
05 59 55 07 10

BOUCHERIE CHARCUTERIE URSUYA

Boucherie, charcuterie. 32 avenue St François
Xavier, Ustaritz – 05 40 48 07 35

BOUCHERIE HARCAUT

Boucherie – Charcuterie – Chevaline. 23 rue
poissonnerie, Bayonne – 05 59 59 16 21

BOUCHERIE MOCORREA

Boucherie – Charcuterie – Traiteur.

Place de l'église, Saint-Pée-sur-Nivelle –
05 59 54 17 48

BOUCHERIE CHARCUTERIE URRUTIA (XAHARRENEA)

Boucherie – Charcuterie.

Maison Xaharreneá – Rue Jean Fourcade,
Urrugne – 05 59 54 62 00

BOUCHERIE DE SARE

Boucherie – Charcuterie – Traiteur.

Quartier Omordia, Sare – 05 59 54 23 80

BOUCHERIE DES FAMILLES

Boucherie, charcuterie, volailles, plats
cuisinés. 23 rue Gambetta, Saint-Jean-de-Luz
- 05 59 26 03 69

BOUTIQUE HAÏTIA

Produits régionaux et petites restaurations.

2 Rue des Carmes, Bayonne –
09 81 43 70 05

CHARCUTERIE AUBARD

Charcuterie (porc du Kintoa), plats cuisinés,
buffets, réceptions.

• 3 rue Luis Mariano, Biarritz – 05 59 47 27 46

• 18 A Rue Poissonnerie, Bayonne –

05 59 59 52 03

• 43 boulevard Alsace Lorraine, Bayonne –

05 59 55 02 27

CHEZ YVES

Boucherie, charcuterie, traiteur, conserves.

40 Av de Verdun, Biarritz – 05 59 24 39 34

CODEGA

Boucherie – Charcuterie.

12 Chemin d'Arans, Bayonne – 05 59 63 36 13

CONSERVERIE HOBERENA

Conserverie de spécialités basques.

Licq-Athérey – 05 59 28 61 19

HAÏTIA/BOUCHERIE HOUYOU

Boucherie – Charcuterie – Conserves – Plats
cuisinés. 7 avenue Alsace Lorraine, Mauléon-
Licharre – 05 59 28 03 28

LOUIS OSPITAL

Charcuterie artisanale – Salaisons –

Conserves. 47 rue Jean Lissar, Hasparren –

05 59 29 63 06

MAISON BALME

Épicerie fine autour de la truffe –

Petite restauration sur place et à emporter.

• 19 Halles centrales, Bayonne – 06 17 74 52 99

• Halles de Biarritz, Biarritz

MAISON GASTELLOU

Boucherie – Charcuterie – Épicerie Fine

• 8 rue d'Uhart, Saint-Jean-Pied-de-Port –

05 59 37 02 69

• 37 rue Léon Gambetta, Saint-Jean-de-Luz –

05 59 23 40 73

• 376 Karrika Nagusia, Espelette –

05 59 74 04 27

• RD 333, Saint-Jean-le-Vieux – 05 59 37 27 00

• 9 rue d'Espagne, Saint-Jean-Pied-de-Port –

05 59 49 10 49

• 26 rue Gambetta, Biarritz – 05 59 23 69 48

MAISON HENAUT

Boucherie – Charcuterie – Traiteur.

5 promenade de la Barre, Anglet –

05 59 03 99 02

MAISON MONTAUZER

Charcuterie salaison. Zone Artisanale

Etxecolu, Bardos – 05 59 56 84 04

MAISON PETRICORENA

Produits régionaux. Quartier Occos – Route de Guermiette, Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 41 36

PIERRE IBAIALDE

Jambon, foie gras, conserves – Artisan conserveur – salaisonnier – Visite gratuite de l'atelier. 41 rue des Cordeliers, Bayonne – 05 59 25 65 30

PIKOKA – TAPAS ET LÉGUMES

Transformation et commercialisation de légumes biologiques, pickles et houmous. 28 Rue de Chassin, Anglet – 05 59 24 57 68

— BOULANGERIES, PÂTISSERIES —

1001 SAVEURS

Boulangerie – Pâtisserie artisanale – Snacking. 73 route de la corniche, Urrugne – 05 59 23 71 35

AU FURNIL DE LA LICORNE

Boulangerie – Pâtisserie – Snacking – Viennoiserie. RN 10 Le Plateau – Centre Bide Artean, Bidart – 05 59 47 79 91

BI OGI

Paysan meunier boulanger – Label AB. Amorots-Succos – 05 59 09 37 13

BIO'LANGERIE DES MOULINS

Paysan boulanger – Label AB. Moulin Bizikoeihera, Lantabat

BOULANGERIE A.FERNANDEZ

Boulangerie – Viennoiserie – Tarterie – Snacking. Geltoki etorbidea, 12, Biarritz – 05 59 85 49 92

BOULANGERIE BERTERREIX

Boulangerie – Pâtisserie. Place de la Poste, Espelette – 05 59 93 91 67

BOULANGERIE INDA

Boulangerie – Pâtisserie – Gâteaux basques. Zone Lanzelai – Bâtiment Hamekak, Ascain – 05 59 22 25 46

BOULANGERIE IRASTORZA

Boulangerie. Maison Château Neuf, Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 40 06

BOULANGERIE KRAKADA

Boulangerie – Pâtisserie – Salon de thé. Bâtiment Ateka – Place du fronton, Itxassou – 05 59 29 32 74

BOULANGERIE LE FOUR À BOIS

Boulangerie. 6 rue Pannecau, Bayonne – 05 59 59 36 97

BOULANGERIE LE PETIT SABLÉ

Boulangerie – Pâtisserie. 173 Route de Saint Pierre d'Irube, Villefranque – 05 59 44 91 35

BOULANGERIE OGI ONA

Boulangerie – Pâtisserie. 15 boulevard Alsace Lorraine, Bayonne – 05 59 55 56 91

BOULANGERIE PÂTISSERIE GARAT

Boulangerie – Pâtisserie – Snack

- 52 avenue de Barragary, Chéraute – 05 59 28 91 93
- Le bourg, Barcus – 05 59 28 91 93

BOULANGERIE SARÇABAL

Boulangerie – Pâtisserie.

- 10 route de Bayonne, Uhart-Cize – 05 59 37 01 89
- Le Bourg, Saint-Jean-le-Vieux – 05 59 37 11 89

BOULANGERIE DU FRONTON

Boulangerie – Pâtisserie – Snacking. 6 rue des écoles, Souraïde – 05 59 29 39 50

CARRÉ'MENT GOURMAND MOUGUERRE

Boulangerie – Pâtisserie – Snacking. 660 route des Salines, Mouguerre – 05 59 25 87 48

CARRÉ'MENT GOURMAND

Boulangerie – Pâtisserie. 2 Rue Gleizé, Bayonne

EKLAT

Pâtisserie – Salon gourmand – Repas du midi.
2 Rue Marengo, Bayonne – 05 59 42 64 95

ETXE GOXOAN

Boulangerie – Pâtisserie.
51 Avenue Jean Jaures, Ciboure – 05 59 47 18 38

FAGOA

Boulangerie, viennoiserie, pâtisserie
biologique. 3 rue du Bois Belin, Anglet –
05 59 03 47 67

FRANCK MENDIVÉ

Chocolats, pâtisseries, glaces.
14 rue Thiers, Saint-Palais – 05 59 65 74 50

GVELLA

Artisan pâtissier, salon de thé.
12 place Louis Pasteur, Bayonne –
09 88 01 88 10

GIOIA

Production et vente de pâtisseries, pains
et viennoiseries pour épicerie et vente
directe sur les marchés.
9 Allée du Baroun, Bidache – 06 23 78 61 55

L'ÉTOILE GOURMANDE

Boulangerie, pâtisserie, snacking. Artisans
Gourmands. 40, avenue de l'interne Jacques
Loeb, Bayonne – 05 59 70 21 22

LA CROUSTADE D'ODETTE

Pâtisserie artisanale et traditionnelle –
Spécialités du Sud-Ouest. 366 ZA Mendiko
Borda, Briscous – 05 59 58 71 31

LABETXOA

Fournil (produits de boulangerie bio): pain,
pains spéciaux, viennoiseries, talo, gâteaux
basques et petite épicerie. ZA Xapar – RD 10,
La Bastide-Clairence – 05 59 48 37 80

LE FOURNIL DE LA BALEINE

Boulangerie – Pâtisserie.
68 Avenue du Président J.F Kennedy, Biarritz –
05 59 23 14 51

LE FOURNIL DE MONTBRUN

Boulangerie, pâtisserie artisanale / snack.
62 avenue de Montbrun, Anglet –
05 59 42 05 90

LEBRUN JEAN-PIERRE

Boulangerie – Pâtisserie. 6 rue des
Gouveneurs, Bayonne – 05 59 59 19 63

MAISON DE LA CHÂTAIGNE BASQUE

Production et transformation de la châtaigne
basque (18 produits de référence).
Route de Agerrea, Macaye – 06 52 15 46 25

MINHONDO

Boulangerie – Pâtisserie.
Indartenia, Irissarry – 05 59 37 60 57

OZI BIHIA

Boulangerie-Pâtisserie-casse croute.
1 lotissement Iarraidy, Hasparren –
05 35 39 02 11

PÂTISSERIE DE L'EUROPE

Boulangerie – Pâtisserie – Chocolat –
Sandwichs. Boulevard du Général Leclerc,
Hendaye – 05 59 20 00 52

FROMAGES ET AUTRES PRODUITS LAITIERS

BASTIDARRA

Laiterie artisanale – Vente directe de yaourts,
fromages frais, crèmes dessert et produits
du terroir.
35 allée des barthes, Bardos – 05 59 03 23 70

CLPB – FROMAGERIE DES ALDUDES

Fromagerie – Vente de fromages brebis
et vache, beurre, lait en direct et aux
professionnels. 2 Place des Remparts,
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 49 10 31

FROMAGERIE DES BERGERS DE SAINT-MICHEL

Fabrication de fromage de brebis Ossau-Iraty
au lait cru et bio. SARL Garazi –
Quartier Elizaita, Saint-Michel – 05 59 37 23 13



EUSKAL HERRIKO
LABORANTZA GANBARA

Pour une agriculture paysanne et durable
Laborantza herrikoi eta iraunkorraren alde

Transmission
Installation
Autonomie
Ressources locales
Qualités des produits
Paysans nombreux
Territoire vivant



Transmisioa
Instalazioa
Autonomia
Tokiko baliabideak
Kalitatzeko ekoizpenak
Laborari anitz
Lurralde bizia

www.ehlgbai.org - 05 59 37 18 82

Codega
**BOUCHERIE
CHARCUTERIE**



Depuis 1964



12 Chemin d'Arans, Bayonne - 05 59 63 36 13

— HUILE, VINAIGRE, ÉPICES —

NOUSTE EKILILI

Coopérative, achat d'huile végétale brute aux agriculteurs coopérateurs et revente en huile alimentaire végétale et animale.
Gabat - 06 11 25 44 67

VINAIGRERIE SAINT-JACQUES

Vinaigrerie artisanale. 6 rue Ramuntcho, Mauléon-Licharre - 06 16 54 22 83

ZABAL'OIL

Boutique en ligne + marchés et AMAP : huiles d'olive artisanales bio et non bio - Olives artisanales bio et non bio - Vinaigres bio - Conserves fines. Hélette

— PIMENTS, PIMENTS D'ESPELETTE —

BIPIA

Fabrication et vente de produits régionaux à base de piments d'Espelette.
Route d'Halsou, Larressore - 05 59 93 21 86

— THÉS, CAFÉS —

ARIMA

Thés glacés BIO sans sucres.
12 allée des artisans, Anglet

CAFÉS DEUZA

Torrefaction artisanale de cafés, vente de cafés et thés.
18 rue Garat, Saint-Jean-de-Luz - 05 59 26 04 36

CAFÉS XIMUN

Torréfacteur.
7 rue de l'Adour, Bayonne - 05 59 15 99 91

KIKERAN

Artisan torréfacteur : 15 cafés torréfiés en boutique. De l'Éthiopie jusqu'en Papouasie - Épicerie fine : huiles d'olive, poivres en vrac, piment d'Espelette, vinaigres... - Thés Dammann Frères avec plus de 230 références - Service de café à emporter. 19 boulevard Victor Hugo, Saint-Jean-de-Luz - 05 59 26 05 37

THÉS DES DOCKS

Commerce de détails de thés et infusions.
7 rue Luis Mariano, Biarritz - 05 59 26 29 81

TORREFACTION AZERIA

Torréfacteur de Cafés de Spécialité.
Formation de barista. Revendeur Lamarzoco et Nueva Simonelli. 8 Allée Didier Maurat, Anglet - 06 19 08 32 96

DISTRIBUTION, VENTE

— BOISSONS, VINS, SPIRITUEUX —

AUTHENTIKA'V

Commerce en gros de boissons - Caviste - Dégustation de vin. 9 Avenue de Getaria, Guéthary - 05 59 22 16 30

CAVE D'IROULÉGUY

Production de vins d'AOC Irouléguy rouges, blancs et rosés depuis 1970.
Route de St Jean Pied de Port, Saint-Etienne-de-Baïgorry - 05 59 37 41 33

CHAI LUDO

Cave à vin, épicerie fine. 31, rue des terrasses, Cambo-les-Bains - 05 59 93 40 29

IROULEGUY DISTRIBUTION

Distribution de vin pour particuliers et professionnels.
Route de Saint Jean Pied de Port, Saint-Etienne-de-Baïgorry - 05 59 37 41 33

K VA VIN

Cave et bar à vins.
Le Bourg, Saint-Pée-sur-Nivelle - 06 51 72 15 40

LARZABAL LSO

Distribution de boissons.
ZI Les Pontots, Bayonne - 05 59 57 10 10

LE SANG DES VIGNES

Caviste - Cave à manger.
11 avenue du Capitaine Resplandy, Bayonne - 09 83 45 05 90

LE CELLIER DES DOCKS

Caviste.

5 rue bis Luis Mariano, Biarritz – 05 59 23 68 46

LES ACCORDS ÉPHÉMÈRES

Caviste, dégustation,
art de la table, décoration.

33 rue d'Espagne, Bayonne – 05 59 55 10 84

LES CAVES DE SAINT-ESPRIT

Cave à vins (vins, champagnes, spiritueux).
Dégustation et œnologie. 14 avenue Alsace
Lorraine, Bayonne – 06 63 03 99 62

LES VINS DE VINCENT

Cave à vin, dégustation de vins, bières

• 20 avenue Duvergier de Hauranne, Bayonne
- 05 59 25 48 04

• 13 avenue d'Espagne, Anglet – 05 59 03 68 39
• RD 918, Village des artisans, Ossès –

05 59 37 76 15

• ZAC de Parme, route Nationale 10, Anglet –
05 59 23 20 59

LOREAK

12 allée des artisans, Anglet – 05 59 52 10 09

MAHATSA

Caviste engagé : sélection de vins bios,
biodynamiques, natures, cours d'œnologie,
exposition d'art. 10 chemin karrika,
Saint-Pée-sur-Nivelle – 09 81 35 37 99

PIXTA BOISSONS

Entrepositaire, grossiste en boissons.

BP 2, Saint-Martin-d'Arrossa – 05 59 37 74 90

VIGNOBLES ET DÉCOUVERTES

Caviste, vente de vins, champagnes
spiritueux, ustensiles,
cours d'œnologie, dégustation.

1 rue Bernadou, Bayonne – 05 59 59 37 09

— ÉPICERIES, VENTE DE PRODUITS — BIOS ET FERMIERES

ALIMENTATION BAR TABAC PARIS

Alimentation – Bar – Tabac.

33 avenue Renaud, Saint-Jean-Pied-de-Port –
05 59 37 01 47

BAR – ÉPICERIE TANTTO

Bar – Épicerie – Pizzeria.

Irissarry – 05 59 37 60 03

BETITIK

Vente œufs, fromages, volailles, produits
fermiers et épicerie bio. Voir sur le site pour
les commandes et livraisons.

Maison Bidegaina – 46 chemin Ordozgoiti,
Souraïde – 05 59 93 89 69

BIO C' LOGIK

Épicerie, primeur biologique et produits
locaux. Bassussarry – 07 50 57 97 42

BIO DE LUZ

Magasin biologique – Alimentation
et compléments, cosmétiques, fruits
et légumes.

• 7 avenue Joachim Labrouche,
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 41 80 24

• 210 route départementale 810, Urrugne –
05 59 54 29 17

BIOCOOP BELHA

Magasin bio. 125 avenue André Ithurralde,
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 41 36 45

BIOCOOP BONHEUR

Magasin bio, restauration le midi.

2 rue des Pontots, Anglet – 05 59 26 63 18

BIOCOOP ÉTIKA

Magasin bio. 7 avenue Maréchal Juin,
Bayonne – 05 59 55 00 82

BIOCOOP PARME

Magasin bio.

ZAC de Parme, Anglet – 05 59 26 63 18

BIOMONDE KIMUA

Épicerie bio et locale – Bar à bières et cafés
- Diffusion d'événements sportifs. 14 Place
Louis Laffargue, Lahonce – 05 59 55 03 44

BIOVRAC

Épicerie – Fruits – Légumes – Complément
alimentaire – Cosmétiques.
26 avenue de la Marne, Biarritz – 05 59 47 93 67

CHEZ EGLANTINE

Épicerie ambulante bio et vrac.
18 Lotissement arganea-Maison Goiz Argia, Sare

DAY BY DAY

Épicerie en vrac.
44 Rue Luis Mariano, Biarritz – 05 59 26 02 39

ELIKA DENDA

Épicerie paysanne et bio. Espelette

EUSKAL SASKIA – LE PANIER BASQUE

Vente en ligne de produits basques,
artisanaux, AOP, AB, écologiques, Eco label
pour CE, collectivités, associations
et particuliers. 2, avenue andenia,
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 70 54 02

EUSKAL VRAC

Épicerie, produits bio et locaux.
2 lotissement Cami, Saint-Pée-sur-Nivelle –
05 59 43 66 37

EZTIKA

Épicerie bio et paysanne (produits fermiers
et bio). 5 Rue Zuharpeta,
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 28 24

FAMILY & Co

Magasin de producteurs.
6 rue Arnaud Detroyat, Bayonne –
05 64 11 53 60

GOIZETIK

Plateforme de produit bio.
Maison bidegaina, 46 chemin Ordozgoiti,
Souraïde – 07 86 43 78 99

GOÛT ET SAVEURS D'ICI ET LÀ

Primeurs (fruits et légumes)-épicerie fine bio
et locaux, crèmerie.
26 avenue de Verdun, Biarritz – 05 59 24 75 29

GRAIN DE SOLEIL

Épicerie et produits bio (esthétique, coiffure,
naturopathie, diététique). 34 rue Arnaud
Detroyat, Bayonne – 05 59 42 10 83

GUSTOKI

Épicerie fine de produits bio et fermiers
locaux en circuit court. Bide artea, Urrugne –
06 82 22 23 51

HEMENGU

Fromagerie, crèmerie, produits fermiers
locaux, légumes bio de saison.
Ustaritz – 05 59 57 97 21

HURBIL

Magasin de producteurs. 1 bis bâtiment
Orma – ZA Lizardia, Saint-Pée-sur-Nivelle

KAIKU BORDA

Magasin de produits fermiers sous signe
de qualité (Idoki, bio, AOP).
Zone Ihardokia, Ossès – 05 59 49 10 64

L'EAU VIVE

Supermarché bio. RN 10 –
Avenue de Bayonne, Bidart – 05 35 45 97 50

L'ÉPICERIE BIOLOGIQUE

Alimentation, produits d'entretien,
compléments alimentaires, beauté. 5-7 rue
du Jeu de Paume, Saint-Palais – 05 59 38 96 51

L'ÉPICIER BIO

Vente de fruits et légumes bio et locaux,
plats à emporter ou restauration sur place les
midi. 5, rue des Pluviers – ZA Forum, Bayonne
- 05 59 20 65 21

LA MESURE

Épicerie en vrac de produit locaux,
et/ou bios et/ou artisanaux etc Alimentaire,
droguerie, cosmétique, hygiène etc.
8 avenue du Maréchal Foch, Bayonne –
05 59 64 67 36



Collectivité. **service**

SOLUTIONS POUR LE BUREAU

www.collectivite-service.com

Ona'ta Bio

ÉPICERIE BIO - CRÈMERIE - FRUITS & LÉGUMES
COSMÉTIQUES & COMPLÉMENTS ALIMENTAIRES

Chantal et Fabienne

05 59 93 85 64

onatabio@gmail.com

ZAC Ordokia 64250 Itsasu/Itxassou

LA VIE CLAIRE

Magasin bio et produits naturels.
140 rue Belharrà – ZI Jalday, Saint-Jean-de-Luz
- 05 59 26 88 07

LES COMPTOIRS DE LA BIO BIARRITZ

Magasin biologique, alimentaire,
cosmétiques, fruits et légumes et vrac.
4 rue des Mésanges, Biarritz – 05 59 42 08 50

LES FERMIERS BASQUES

Magasin de produits locaux. Place des
Arceaux, La Bastide-Clairence – 05 59 63 71 41

LES JARDINS D'ARITXAGUE

Épicerie, fruits, légumes, crèmerie,
charcuterie, poulet en rôtisserie. 3 Avenue
du Professeur Cuzacq, Anglet – 05 59 42 33 37

LIBRE SERVICE OYHENART

Épicerie, gaz, dépôt de pain.
Le bourg, Iholdy – 05 59 37 63 85

LOKA VRAC

Épicerie vrac-zéro déchets-produits locaux-
bio. 35 Ter Bld Victor Hugo-Résidence
Tingitana, Saint-Jean-de-Luz

LURRA

Épicerie bio.
4 rue Gaskoina, Hasparren – 05 59 29 30 68

MINJOPLA

Épicerie de produits fermiers locaux
en circuit court, plateaux charcuterie
et fromages.
13 rue de Luc, Bayonne – 06 37 37 14 74

NATURALA

Épicerie et produits bio, naturels
et diététiques. Labels AB et Bai Euskarari.
37 boulevard des Terrasses, Cambo-les-Bains
- 09 81 10 91 81

NATURALIA BAYONNE

Magasin-Épicerie bio et Naturelle. 8 bis
chemin de Hayet, Bayonne – 05 59 52 06 87

ONA'TA BIO

Épicerie bio et produits locaux ; fruits
et légumes. Espace ordokia – bâtiment C –
Karrika nagusia, Itxassou

PETIT GRAIN

Magasin responsable, bio, vrac, local
et veggie. 44 bis Chemin de Salbace,
Bayonne – 05 59 42 10 83

SPAR ASCAIN

Épicerie.
Rue Ernest Fourneau, Ascain – 05 59 41 16 70

SPAR BAIGORRI

Commerce alimentaire de proximité.
Énergie : distributeur de fioul, gaz, granulés
de bois. Rue principale, Saint-Etienne-de-
Baïgorry – 05 59 37 40 34

SPAR SARE

Épicerie. Parking Lurberri – Bourg, Sare –
05 59 41 94 60

STAND DE PRODUCTEURS FERMIERS BASERRIA

Point de vente collectif de produits fermiers
Idoki aux halles de Saint-Jean-de-Luz.
Halles, Saint-Jean-de-Luz – 05 59 51 28 23

TOKIKO BIO

Magasin de producteurs. 13 Avenue Frederic
de St Jaymes, Saint-Palais – 05 59 65 07 90

VIVAL BARDOS

Alimentation. RD 936, Bardos – 05 59 56 80 30

VIVAL BIDACHE

Tabac – Presse – Alimentation.
64 Rue des jardins, Bidache – 05 59 56 03 27

VIVAL LARRESSORE

Épicerie – Boucherie – Traiteur – Presse –
Jeux – Bibliothèque solidaire et relais colis.
Bourg, Larressore – 05 59 70 52 95

VIVAL TARDETS

Alimentation – Presse – Produits locaux.
Place du marché, Tardets-Sorholus –
05 59 28 51 40

XIBERO BIO

Épicerie Bio – Produits régionaux – Livres
- CD – Drive. 49 boulevard Gambetta,
Mauléon-Licharre – 05 59 19 10 61

ZAREA

Magasin de producteurs fermiers Idoki
et/ou AB. 1-3 Rue Francis Jammes, Hasparren
- 05 59 29 63 23

ÉPICERIE GALERIE

Épicerie direct producteurs locaux
et Français – Galerie Photo Objets Déco –
Soins naturels. 18 avenue de Verdun, Biarritz
- 09 86 48 35 60

FROMAGES ET AUTRES PRODUITS LAITIERS

CHEZ PAPA

Primeur fruits et légumes – Crèmerie –
Charcuterie. Avenue de Bayonne, Bidart –
06 03 75 61 80

CRÈMERIE MÉLANIE

Crèmerie – Fromages – Beurre – Crèmes –
Yaourts. Méharin – 06 70 71 49 50

FROMAGERIE ASSIMANS

Crèmerie, fromages (AOC, locaux), vins.
Membre de la Fédération des Fromagers
de France. 26 boulevard Alsace Lorraine,
Bayonne – 06 58 64 11 96

LAITERIE GILBERT

Fromagerie, charcuterie, produits régionaux,
épicerie fine, vins, plateaux dégustations sur
commande. 24 rue Port neuf, Bayonne –
05 59 15 32 73

LES FROMAGES DE LAETITIA

Vente de fromages et de produits laitiers.
18 rue Guilhamin, Bayonne – 09 81 09 29 77

XIRIKOTA

Crèmerie – Fromagerie – Vins – Brunch
et dégustation. 39 Boulevard Gambetta,
Mauléon-Licharre – 05 47 86 04 58

FRUITS, LÉGUMES

A'RICO PRIMEURS

Vente de fruits et légumes. Halles Centrales –
Etal 21 Bayonne – 05 59 59 77 47

CHEZ PAPA

Primeur fruits et légumes – Crèmerie –
Charcuterie. Avenue de Bayonne, Bidart –
06 03 75 61 80

LE PRIMEUR DE LA CÔTE

Commerce de détails de fruits et légumes.
Rayon bio et local. 18 avenue Beurivage,
Biarritz – 05 59 47 06 79

LES JARDINS DE LA NIVE

Magasin de fruits et légumes bio.
3 rue Pannecau, Bayonne – 09 86 72 77 69

PANIER DE L'ADOUR

Livraison à domicile de fruits et légumes.
374 eyheralde bideau, Urcuit – 05 59 70 59 40

UNE PÊCHE D'ENFER

Primeur AB – Épicerie fine.
Halles de Bayonne, Bayonne – 06 48 22 86 45

MIELS ET AUTRES PRODUITS DE LA RUCHE, CONFITURES

ASSOCIATION ERLEAK ELKARTEA

Boutique associative d'apiculteurs : produits
de la ruche (miel, propolis, pain d'épices,
bonbons, savons au miel...), artisanat,
matériel apicole et rucher école.
31 rue d'Espagne, Bayonne – 05 59 55 11 32

LOREZTIA

Vente de miels, confitures, condiments.
58 rue d'Espagne, Bayonne – 05 59 42 62 59

— POISSONNERIES, FRUITS DE MER — ET COQUILLAGES

ITSASOA

Vente de coquillages et crustacés – Plateaux de fruits de mer – Plats cuisinés à base de poisson. 120 Route de Souraide, Espelette – 05 59 29 70 81

MAISON MER

Poissonnerie – Traiteur.
7 avenue de la mairie, Cambo-les-Bains – 05 59 29 71 47

POISSONNERIE ETCHEGARAY

Poissonnerie (pêche locale), plats cuisinés maison, plateaux de fruits de mer.
• 12 ter rue du Jeu de Paume, Saint-Palais – 05 59 69 37 18
• 41 boulevard Gambetta, Mauléon-Licharre – 05 59 28 10 78





ACTIVITÉS ET ANIMATION DE GROUPE

Activités sportives	P.70	Organisation, d'animations et d'événements	P.72
Découverte de la ferme, de productions agricoles	P.71	P.73 – Parcs d'animaux (visite, promenade) de jeux	P.73
Nature, environnement	P.71		

ACTIVITÉS SPORTIVES

ARTEKA

Activités de plein air (rafting, canyoning),
gîtes de groupe, snack.
RD 918 Bidarray – 05 59 37 71 34

CAPB : PISCINE DE SOURAIDE

Piscine estivale.
27 rue principale, Souraide – 05 59 93 90 33

CENTRE AQUASANTÉ – NP SPORT

Aquagym, aquabike, école de natation,
bébé nageur, jardin aquatique, préparation
physique, sport santé. 324 route du Moulin,
Aïcirits-Camou-Suhast – 06 78 31 57 89

EVASION 64

Rafting, canyoning, hydrospeed, buvette
et snacking. 229 chemin Errola, Itxassou –
05 59 29 31 69

GAIA CIDENS

Initiation, promotion et développement des
jeux traditionnels basques. Res Chateau de
Lardach – Bat F – Rue Francis Jammes, Anglet
- 05 59 29 06 60

GYROZONE-BIG BASQUE

Balade en gyropode-organisateur
d'événements-visites guidées . 11 avenue
de la Marne- Résidence Santa Clara, Biarritz –
06 43 49 80 87

HATSA SPORT

Centre de remise en forme, renforcement
cardio, cours collectifs, cours vidéo
à la maison.
• Route départementale 918, village
d'artisans, Ossès – 06 30 59 66 58
• Zone Errepina, Larressore –
06 45 72 58 45

LILIKA

Accompagnatrice en montagne.
Ispoure – 06 72 24 17 38

LOCATION TRINQUET

Location trinquet – Initiation adultes
et enfants. 1 rue Aristide Bourouse, Ciboure –
05 09 08 33 78

MULTIPLEZARTS

Association de jonglerie. Organisatrice du
festival Karrik'art. Lahonce – 06 10 02 72 86

NATURE ET RIVIÈRE

Guide de rivière, prestations de raft, canoë-
kayak. Maison alégera, Larressore –
06 19 59 12 59

OREKA ZIRKOA

École de cirque et d'animation
Les garages des Arts – 3 rue Albert Thomas,
Bayonne – 05 59 59 53 92

PISCINE DE BIDACHE

Piscine estivale. Allée du parc des sports,
Bidache – 05 59 56 02 25

PISCINE DE CAMBO-LES-BAINS

Piscine estivale. Avenue d'Espagne, Cambo-
les-Bains – 05 59 29 81 79

PISCINE DE MAULÉON – SOULE XIBEROA

Piscine estivale. Avenue du stade, Mauléon-
Licharre – 05 59 28 26 44

PISCINE DE ST-JEAN-PIED-DE-PORT

Piscine estivale. Centre aqualudique,
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 97 60

PISCINE DE ST-PALAIS

Piscine estivale. Avenue Frédéric
de St Jaymes, Saint-Palais – 05 59 65 71 96

ZEHARKA

Rando – Raquettes à neige – Escalade –
Course d'orientation – Trail – Pelote basque
- Sports nature loisirs.
Saint-Just-Ibarre – 06 88 92 39 73

DÉCOUVERTE DE LA FERME, DE PRODUCTIONS AGRICOLES

APFPB – IDOKI

Association de producteurs fermiers qui répond à leurs besoins. Développement du label IDOKI. Haize Berri – Bourg, Ostabat-Asme – 05 59 37 23 97

ASSOCIATION ERLEAK ELKARTEA

Boutique associative d'apiculteurs : produits de la ruche (miel, propolis, pain d'épices, bonbons, savons au miel...), artisanat, matériel apicole et rucher école.

31 rue d'Espagne, Bayonne – 05 59 55 11 32

BIHARKO LURRAREN ELKARTEA (BLE)

Développement d'une agriculture biologique, autonome et économe en Pays Basque. Haize Berri – Bourg, Ostabat-Asme – 05 59 37 25 45

EUSKAL HERRIKO LABORANTZA GANBARA (EHLG)

Développement de l'agriculture paysanne en Pays Basque. Ainhice-Mongelos – 05 59 37 18 82

FERME AGERRIA

Porcs basques Kintoa, charcuterie, fromage AOP Ossau-Iraty ; visite de la ferme ; accueil gratuit de camping-cars. Quartier Kolorotz, Saint-Martin-d'Arberoue

L'ATELIER DU PIMENT

Visites ludiques, dégustations gratuites, production, transformation de piment d'Espelette. Maison Gure Atherbea – Chemin de l'Église, Espelette – 05 59 93 90 21

LURRETIK

Producteurs de piment. Magasin de producteurs locaux. Visite gratuite de l'exploitation avec dégustation de mai à octobre le mardi et vendredi à 11h (et sur rendez-vous). 55 place du Jeu de Paume, Espelette – 05 59 93 82 89

SARDE SARDEXKA

Association de sensibilisation et d'éducation aux différentes thématiques liées à l'agriculture et à l'alimentation : animations, conseil, formations, vente de mallettes pédagogiques. Pour tout public. Espelette

NATURE, ENVIRONNEMENT

ASSOCIATION ERLEAK ELKARTEA

Boutique associative d'apiculteurs : produits de la ruche (miel, propolis, pain d'épices, bonbons, savons au miel...), artisanat, matériel apicole et rucher école.

31 rue d'Espagne, Bayonne – 05 59 55 11 32

CPIE LITTORAL BASQUE EUSKAL ITSASBAZTERRA

Gestion et valorisation publique des espaces naturels du Littoral Basque – Gestion de la résidence d'artistes Nekatoenea. Larretxea domaine d'Abbadia, Hendaye – 05 59 20 37 20

EZTI ETXEA-MIELLERIE COLLECTIVE DU PAYS BASQUE

Mutualisation d'un lieu équipé pour l'extraction du miel. 36 Chemin de Loustaounaou, Bayonne – 06 61 51 17 90

GROTTE DE SARE

1 heure de visite guidée en son et lumière – Géologie, préhistoire, mythologie et origine du peuple basque vous seront racontées selon l'anthropologue Jose Miguel de Barandiaran. Mairie – Place du Village, Sare – 05 59 54 20 28

LA PAGAIE SAUVAGE

Réseau de partage de connaissance autour des micro plastiques en eaux douces. Maison des associations de Bayonne, 11 allées Glain, Bayonne – 06 03 55 15 36

MAIA PERMACULTURE

Service d'accompagnement et de design en permaculture. 16 rue Iekueder, Hendaye – 07 54 48 95 29

SURFRIDER CÔTE BASQUE

Protection des océans, des littoraux et des usagers, sensibilisation à l'environnement.
33 avenue du Moura, Biarritz

URAMAP

Protection de l'environnement et de la qualité des eaux.
31, rue du Foyer Militaire, Anglet

ORGANISATION D'ANIMATIONS ET D'ÉVÉNEMENTS

ANIM'AKTION

Événementiel – Location de matériels – Structures gonflables – Animation.
269 Chemin Mentaberrikoborda, Ustaritz – 06 16 33 26 88

ARGIBILI

Visites guidées, escapades en minibus (thématiques ou sur mesure).
Maison Kurutxeta – Quartier Celhay, Hasparren – 06 85 35 96 30

BIARRITZ CULTURE

Organisation de spectacles vivants – Festivals Bi Harriz Lau Xori, Le Temps d'aimer, etc.,. Place des Résistants, BP 30185, Biarritz – 05 59 22 20 21

BILAKA

Collectif de danseurs et musiciens basques professionnels, ateliers et création artistique en direction de tout public. 3 avenue Jean Danigrand, Bayonne – 06 03 78 14 62

BORDERLINE FABRIKA

Café culturel: bar, restaurants, salle de spectacle, événements et co-working.
Gare d'Hendaye, Hendaye – 06 83 71 49 62

BRAH BRAH KOLEKTIBOA

Organisation de concerts – Collectif de groupes de musique. 62 Allée des Bruyères, Mouguerre – 06 83 02 42 99

BURUXKAN

Navette maritime St Jean de Luz-Ciboure-Socoa – Apéro du soir – Sorties apéro – Location événements – visites guidées et visites culturelles.
Port de Saint Jean Quay de l'infante, Saint-Jean-de-Luz – 06 67 24 82 11/06 78 47 82 96

CHALETS D'IRATY

Location de chalets en bois, location de VTT électriques. Larrau – 05 59 28 51 29

CINEMA LE SELECT

Cinéma.
29 Boulevard Victor Hugo, Saint-Jean-de-Luz

CINÉMA SAINT LOUIS – ARGITZE

Cinéma – Spectacles. Rue Jean Urruty, Saint-Palais – 05 59 65 74 20

ESKU ZABAL

Sophro analyste, sophrologue, accompagnante périnatale et éducative, accompagnante en massage bébé et portage écharpe. 531 rue hiribehere, Ustaritz – 06 72 85 44 07

EZKANDRAI

Organisation d'événements culturels erroko festibala. Les Ethiopiennes. 6 avenue du Dr Gaudeul, Bayonne – 06 25 82 16 24

GAIA CIDENS

Initiation, promotion et développement des jeux traditionnels basques.
Res Chateau de Lardach – Bat F – Rue Francis Jammes, Anglet – 05 59 29 06 60

HERRI SOINU

Organisation d'événements culturels (musique et danse) basque (Hartzaro, herri uzta...). Centre Lapurdi, Ustaritz – 05 59 93 12 36

JULIA LOSTE

Graphiste – Atelier éco-créatif enfants et adultes. 14 Allée de Fontaine Laborde, Anglet – 06 63 90 08 73

K-CARAVANE

Conception vente location pour évènements
- Toilettes sèches ambulantes. 561 route
d'Alzuyeta, Itxassou – 06 01 67 23 30

KILIKA

Création et manipulation de marionnettes
géantes. 25 rue Sainte Catherine, Bayonne

LM LAURE MARIAGE

Wedding planner. Quartier Celhay, Hasparren
- 06 19 03 36 62

LA TABLE DES COMPAGNONS

Restaurant bistronomique – Séminaire.
94 avenue de Montbrun, Anglet –
05 59 52 82 62

OGIBARNIA

Restauration traditionnelle – Location salle
de réunion. Quartier de la place, Macaye –
05 59 93 30 35

RÉGIE DE RECETTES POUR LES ANIMATIONS ET FÊTES

Régie des recettes pour les animations,
fêtes, cérémonies et manifestations diverses
organisées par la commune.
Saint-Pierre-d'Irube – 05 59 44 15 27

PARCS D'ANIMAUX (VISITE, PROMENADE), DE JEUX

BELAZKABIETA

Piment d'Espelette AOP, confiture de cerise
d'Itsassou, agneaux, miel (labels Idoki et
AB). Promenades à dos d'âne. Belazkabieta
Etxeberria, Espelette – 05 59 52 98 02

FERME URKODEA (HASPAREN EQUITATION)

Centre équestre (cours, balades
et randonnées) – Gîte de 14 places.
Quartier Celay – Ferme Urkodea, Hasparren –
05 59 29 15 76

PARC ANIMALIER ETXOLA

Parc animalier, ballade à pottok, vente
d'animaux. Route de Lizarrieta, Sare –
06 15 06 89 51

PARC TTIKI LEKU

Parc de jeux pour enfants jusqu'à 12 ans.
Chemin d'Otxanza, Souraïde – 05 59 59 27 49

WOW PARK

Parc d'aventures et d'attractions pour
enfants. 3741, chemin des crêtes, Urrugne –
07 81 92 99 80

ESPACE COPIE

IMPRIMERIE de BASSE-NAVARRRE



05 59 65 93 20

05 59 65 71 82

CRÉATEURS DE SOLUTIONS POUR VOTRE COMMUNICATION

• OUVERTURE : DU LUNDI AU JEUDI DE 8H30 À 18H30, LE VENDREDI DE 8H30 À 18H00 •

GARBITZEKO PRODUKTUAK



SARL APHESTEGUY

**Commerçant en produits
d'entretien et hygiène**

Maison Alexaria, Arbonne - 05 59 41 94 83

Maison de la presse



AMIKUZ'ECHOS

BORDA

LIBRAIRIE - PAPETERIE - CARTERIE - SERVICES
VENTE EN LIGNE : www.amikuzechos.lalibrairie.com

Rue Thiers - Saint-Palais - 05 59 63 65 69



SARL Bidenabar

Transports de marchandises générales et agricoles
Maison Sagardea, Ayherre



BOSCH

ETS LARRAMENDY

**ÉLECTROMÉNAGER • TV
ANTENNES • PARABOLES
PLANCHA • POÊLE À BOIS**

11 avenue d'Espagne
Cambo-les-Bains
05 59 29 73 34



Ainara GOICOEHEA

Architecte HMONP Arkitektoa

Gaineko karrika, Baigorri
06 52 36 30 35 - goicoechea.a@gmail.com



HEGOA ENERGIES

POELE BOIS & GRANULES
CHAUDIERE BOIS & GRANULES

AEROTHERMIE

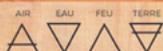
GEOTHERMIE

SOLAIRE THERMIQUE

VMC DOUBLE FLUX

CONDUIT DE FUMEE

SOLAIRE



ZU BERO BERO ZU GOXO GOXO

Hasparren

06 50 06 98 51



ALDABURUA

BAR - TAPAS - RESTAURANT

LARRESSORE



lafitte.

jardinerie

Jardinerie, animalerie - Vente de matériel de
jardinage - Décoration - Produits locaux
Rond point de Maignon, 64100 Bayonne
Tel: 05 59 42 24 42



HEMENG0
produits fermiers

Livraison à domicile

FROMAGERIE • CRÈMERIE • LÉGUMES Bio • VIANDES • CIDRES
JUS DE POMME • BIÈRES • CONSERVES • PIMENT D'ESPELETTE BIO



Domaine Hirigoina
Quartier Hiribehere - Ustaritz
05 59 57 97 21
hemengo@wanadoo.fr
www.produit-fermier-hemengo.com

LEKUKO MOZKINAK
KONTZUMITU

CONSUMMEZ
LOCAL

EPICERIE HEMENG0 VRAC BIO

CERTIFIÉ
AB
AGRICULTURE
BIOLOGIQUE



GURE LABORANTXA IRAUNKORRA

IDOKI
Agriculture
Paysanne
sincère et citoyenne

IDOKI

IDOKI

La charte fermière
de qualité des
producteurs fermiers
du Pays Basque

Euskal Herriko
Etxe ekoizleen
kalitate agintza

www.idoki.fr



kusku.

ZUREZKO HABITATA
TTIPIA • EKOLOGIKOA • EZOHIKOA

07 65 22 23 94 | info@kusku.eus
📍 📱 🌐 | kusku.eus | 64120 DONAIXTI

Les Doigts d'Or
BIARRITZ & SAINT-JEAN-DE-LUZ



Mercerie



Laine



Collants



Ouvrages

Mercerie - Retouches

37 Bvd Victor Hugo, Saint-Jean-de-Luz
05 59 26 37 97

RÉALISATION DE TOUS TRAVAUX
CRÉATION GRAPHIQUE
IMPRESSION OFFSET
GAUFRAGE

DORURE À CHAUD
IMPRESSION NUMÉRIQUE
PHOTOCOPIES COULEURS

MARCOS
IMPRIMERIE

Tél. 05 59 63 03 38



2, Rue de l'Industrie - Z.I. des Pontôts - 64600 ANGLET
E-mail : imprimerie.marcos@wanadoo.fr • Site internet : www.imprimerie-marcos.fr



Tindu fabrikante eta saltzaile 1988az geroz

Fabrication et vente de peintures et vernis

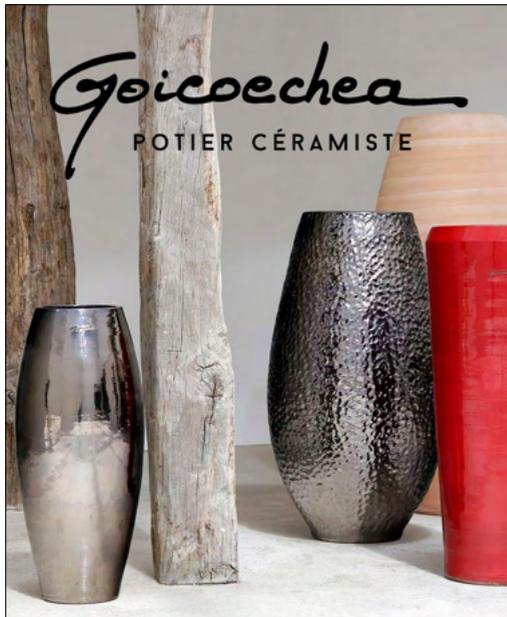
ZA Pignadas, Hasparren - 05 59 29 45 67

ROULE MA FRITE 64

COLLECTE ET VALORISATION
D'HUILES ALIMENTAIRES USAGÉES
ERABILITAKO OLIO JANĀARRIAK
BILTZEKA ETA BALIOA EMAN



33 Allée du Moura roulemafrite64@gmail.com
64200 BIARRITZ <http://roulemafrite64.e-monsite.com>



Goicoechea
POTIER CÉRAMISTE

Village des artisans - D918 - Ossès
05 59 37 71 30



MONCADE
CONTRÔLE TECHNIQUE AUTO

ANGLET - BAYONNE - BOUCAU - TARNOS



www.controletechniquemoncade.fr



LEO
CARROSSERIE - PEINTURE

Route de Mauléon, Tardets-Sorholus
05 59 28 58 85




ARIMA
EUSKAL HERRIKO TE IZOZTUAK

FERME ARRAIOA



Canard gras frais ou en conserve
510 route d'Arraioa, Ascain
06 31 59 50 20 - gabi.ibarburu@gmail.com

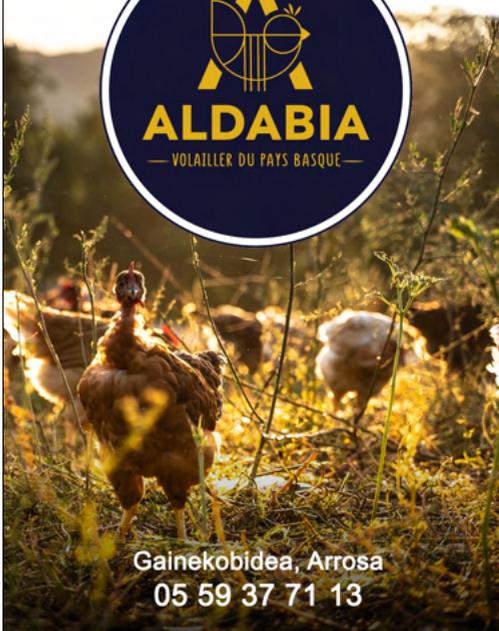
BIPERDUNA



Permaculture - Piments basques
Légumes de saison

Vente à la ferme
Mardi - Jeudi - Samedi
Cambo-les-Bains
biperduna.info





ALDABIA
— VOLAILLER DU PAYS BASQUE —

Gainekobidea, Arrosa
05 59 37 71 13

Akuria



COOPÉRATIVE KOOPERATIBA

LEKÜKO HARAGIA
VIANDE LOCALE




AZERIA
TORREFACTEUR DE CAFÉS DE SPÉCIALITÉ

8 allée Didier Maurat - Anglet
06 19 08 32 96



BALEA

EUSKAL
HERRIKO
GARAGARDO
BIOLOGIKOAK

AB
AGRICULTURE
BIOLOGIQUE



**SPIRITUEUX
EGIAZKI.**

SPIRITUEUX
EGIAZKI
PATXARA



**ELI
KA**

ÉPICERIE
PAYSANNE
ET BIO

Margaritenttipia
260 karrika nagusia
Espelette
05 59 20 68 40
www.elika-espelette.com



EZTIGAR

**Cidre
Sagarno**

Lekuko sagarrez egina 100% Pommes Basques

Les produits basques

BOUCHERIE
DeS
FAM!LLES



Boucherie, charcuterie, volailles, plats cuisinés
23 rue Gambetta, Saint-Jean-de-Luz - 05 59 26 03 69



GAEC Xedarria

Élevage ovin
Fromage AOP Ossau-Iraty
Viandes de bœuf, veau et porc
Conserves

Maison Xedarria, Ayherre - 06 30 33 47 05

EZTIKA

Tél. 05 59 37 28 24
5 rue Zuharpeta
64 220 Saint Jean Pied de Port
eztikagarazi@gmail.com



Fruits et légumes	Hygiène
Conserves	Beauté
Produits frais	Maison
Salaisons	Vins, bières



FRANCK MENDIVÉ

• Maître chocolatier & pâtissier •

14, rue Thiers, Saint-Palais – 05 59 65 74 50



Fromagerie - Vente de fromages
brebis et vache, beurre, lait en
direct et aux professionnels

2 Place des Remparts, Saint-Jean-Pied-de-Port - 05 59 49 10 31



Produits laitiers - Labels AB et Idoki
Uhaldegarraia, Mendionde - 05 59 70 23 28



Oeufs Arraultzeak
Oilaskoak Poulets
Agneaux Axuriak

ERROTABEHERE
Kako • Pantxika • Gilen
Ferme Sohondonea - Arrossa
64 780 - St Martin d'Arrossa

05 59 37 74 36
gaeciparla@gmail.com



SPECIALITE DU PAYS BASQUE
RECETTE DE GRAND-MERE



**LA FABRIQUE
DE MACARONS®**

23 rue de la Citadelle
SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT
rue de Notre-Dame
LA-BASTIDE-CLAIRENCE
05 59 37 19 95

**LES CANNELÉS
DU PAYS BASQUE**




MAISON
BERTHOLD

MINI CANNELÉS
SALÉS ET SUCRÉS

23 rue d'Espagne
SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT
COMMANDEZ AU 05 59 37 08 96

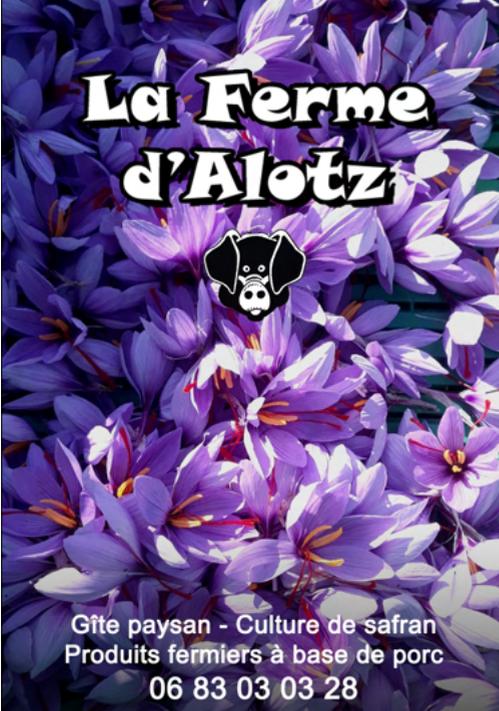


IZPEGI
Arraina · Truite
— Baigorri —

Herriko Etxeko plaza
Place de la Mairie - 64430 BAIGORRI

pisciculture.ispeguy@wanadoo.fr - 05 59 37 41 03

**La Ferme
d'Alotz**



Gfte paysan - Culture de safran
Produits fermiers à base de porc
06 83 03 03 28

LOREZTIA



Vente de miels, confitures, condiments
58 rue d'Espagne, Bayonne - 05 59 42 62 59





**KU
PE
LA**

EUSKAL
HERRIAN
EKOIZTUTAKO
SAGARDO ETA
SAGAR JUSAK

QU'EST CE QUE L'EUSKO ?



L'eusko est la monnaie locale du Pays Basque Nord

1 eusko = 1 €

La monnaie locale est considérée comme un mode de paiement

- 3 millions d'eusko en circulation (1^{ère} monnaie locale d'Europe!)
- 1200 professionnels
- 4000 particuliers
- 33 communes adhérentes, plus la Communauté d'agglomération Pays Basque

QUELS SONT LES MOYENS DE PAIEMENTS ?



Les billets : des coupures de 1, 2, 5, 10 ou 20 eusko.

Le compte eusko, qui permet de faire des virements à un·e autre adhérent·e du réseau ou de mettre en place des prélèvements. Ces opérations sont instantanées et sans frais.

L'application de paiement **euskopay**, qui permet aux particuliers de payer en scannant la carte QR code du professionnel, mais également au professionnel d'encaisser des paiements, en scannant le QR code du particulier, présent sur son euskokart. Euskopay peut être téléchargé sur téléphone ou tablette.

La carte de paiement **Euskokart**, sur laquelle figure le QR code à scanner par l'application euskopay du professionnel installée sur son téléphone, sa tablette ou le terminal de paiement mis à disposition.

Possibilité de limiter les paiements à 500 eusko par client et par mois entre professionnels.

POURQUOI UTILISER LA MONNAIE LOCALE ?

Pour relocaliser l'économie

A la différence d'un euro, qui va rapidement quitter le territoire, et peut finir sur les marchés financiers, un eusko va circuler uniquement au sein de l'économie réelle du Pays Basque. Cela se fait par le choix de fournisseurs dans le réseau de la monnaie locale (via ce guide), ou par le paiement de salaires en eusko.

Pour favoriser cette circulation, la reconversion d'eusko en euros entraîne une commission de 5%.

Pour faire vivre la langue basque

Il n'est pas nécessaire de parler basque pour adhérer, mais faire vivre l'euskara est une des valeurs fondatrices de la monnaie locale. Pour cela, deux défis sont proposés aux professionnels du réseau : l'accueil en langue basque, ou l'accompagnement dans l'affichage bilingue en point de vente (en partenariat avec l'Office Public de la Langue Basque).

Pour accélérer la transition écologique

La monnaie locale développe les circuits courts, ce qui réduit les émissions de gaz à effet de serre liées au transport. De plus, les euros convertis en eusko sont placés dans un fonds de garantie au sein de banques éthiques et solidaires : le Crédit Coopératif et la Nef. Ce sont donc 3 millions d'euros qui financent des projets à plus-value sociale et environnementale.

Pour soutenir le milieu associatif

En adhérant, les particuliers choisissent une association du réseau à parrainer. Lorsqu'elle aura atteint 30 parrains et marraines, un don lui sera versé chaque année par l'Eusko (et non par les adhérent·e·s), équivalent à 3% des euros changés en monnaie locale par l'ensemble de ses parrains et marraines. Ainsi, plus de 50 000 eusko ont été versés en 2021 à 61 associations ! Ce don est financé par la commission de 5% sur les reconversions d'eusko en euros.



L'EUSKO ET MOI

Comment réutiliser mes eusko ?

Fournisseurs actuels (ou nouveaux!) à régler en monnaie locale :

-	-
-	-
-	-
-	-

Paiement d'une partie des salaires en eusko : nous pouvons venir faire une réunion d'information auprès de vos salarié-e-s

Ma contribution

	Cotisation classique	Cotisation de soutien	Frais de dossier
Nombre de salarié-e-s (ETP) :			

Comment rejoindre le réseau ?

1. Compléter le dossier d'agrément et joindre les documents administratifs suivants :

- Photocopie de la pièce d'identité du dirigeant
- RIB de la société
- K-BIS de moins d'un an

2. Ce dossier sera présenté en Comité d'Agrément, qui se réunit chaque premier lundi du mois afin de statuer sur les demandes d'adhésion des professionnels.

3. Après acceptation de votre adhésion, un rendez-vous sera fixé pour l'installation technique des moyens de paiement. L'intégration les deux modes de paiement eusko billet et eusko numérique est recommandée.

4. Faites savoir que vous prenez l'eusko ! 81% des adhérent-e-s recommandent autour d'eux les professionnels du réseau, et 88% ont tranché entre deux professionnels très similaires en faveur de celui qui accepte la monnaie locale.

Alors rappelez sur vos réseaux que vous êtes engagés avec la monnaie locale du Pays Basque, et faites apparaître l'Eusko à côté de vos autres modes de paiement sur vos devis, factures, etc.

Nous repartageons les actualités des pros du réseau Eusko sur nos pages Instagram et Facebook. Pour être sûr que nous voyions votre publication, mentionnez @eusko_moneta !

— NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS —

Lancée en 2013, l'Eusko est devenu la première monnaie locale d'Europe grâce à votre participation, et c'est aujourd'hui une équipe de 13 salarié-e-s qui gèrent et animent le projet.

Coordonné-e-s par Mélanie, les chargé-e-s de développement Amaia, Amandine, Léa et Bertrand sillonnent le Pays Basque Nord pour faire vivre et grandir le réseau de la monnaie locale, et vous ouvrir ainsi de nouvelles opportunités. Le réseau compte déjà plus de 1 300 professionnels comme vous, prêts à échanger en eusko.

Les chargé-e-s de développement sont aussi là pour vous accompagner au quotidien : réutilisation de vos eusko, recherche

de nouveaux fournisseurs locaux, mise en place des salaires en monnaie locale, support technique, renseignements divers... N'hésitez pas à les appeler !

Enfin, Eva, coordinatrice du pôle euskara, vous accompagnera dans la mise en place d'un affichage bilingue si vous avez choisi de relever ce défi. Car bascophones ou non, tous les professionnels ont un rôle à jouer pour sauvegarder la langue basque en la rendant plus visible dans notre quotidien.

C'est en coopérant ainsi que nous faisons vivre l'Eusko, pour construire ensemble un Pays Basque plus écologique, euskaldun et solidaire !



CONTACTS



AMANDINE ARTANO-GARMENDIA

Chargée de développement
Amikuze – Garazi Baigorri – Iholdy Oztibarre – Soule
07 64 06 08 14
amandine@euskalmoneta.org



LÉA ARTIAGA

Chargée de développement
Bayonne – Nive Adour – Pays de Bidache
07 64 06 08 14
lea@euskalmoneta.org



AMAIA BALTAZAR

Chargée de développement
Sud Labourd – Pays d'Hasparren – Errobi
06 64 85 42 34
amaia@euskalmoneta.org



BERTRAND LANNEAU

Chargé de développement
Anglet – Biarritz – Bidart
07 62 04 36 28
bertrand@euskalmoneta.org



MÉLANIE VERDIER

Responsable du Pôle Développement
06 58 26 75 90
melanie@euskalmoneta.org



EVA MUTIO

Coordinatrice du pôle Euskara
06 37 34 39 50
eva@euskalmoneta.org

Photos :

© Isabelle Miquelestorena – Tala Photographie :
Couverture, p.11 et 38

© Photos Bertrand Lanneau : p. 3, 68, 82,83,86

EUSKAL MONETA

20, Cordeliers karrika – 64100 BAIONA
05 33 47 54 11 – info@euskalmoneta.org
www.euskalmoneta.org

